MOTOROLA **ATRIX**™

LIFE. POWERED.

IMPORTANTE: *leer las instrucciones antes de utilizar el producto.*

Bienvenido

MOTOROLA **ATRIX™**

No es parte computadora, es dejar la computadora atrás.

- **Una computadora que se dobla como un teléfono:** desarrollado con tecnología dual core tipo PC, el **ATRIX** de MOTOROLA también incluye 1GB de RAM. Verá todo en un fantástico color enriquecido de 24 bits con la primera pantalla qHD de smartphone. Con la compatibilidad de hasta 48GB de memoria, podrá almacenar miles de canciones, fotos y archivos.
- **Un teléfono que actúa como una computadora:** con la revolucionaria aplicación webtop, tiene la libertad de acceder y administrar sus archivos, fotos, correos y web en una pantalla más grande prácticamente en cualquier parte que vaya. Simplemente conecte el **ATRIX** mediante el Lapdock™ o la base multimedia HD (página 40).

Nota: es posible que algunas aplicaciones y funciones no estén disponibles en todos los países.

Precaución: antes de armar, cargar o usar el teléfono por primera vez, lea la guía de información legal y de seguridad importante que se incluye con el producto.

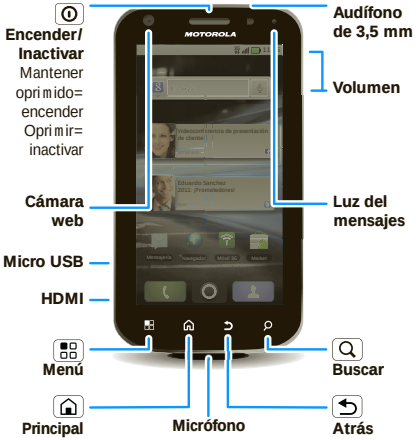
Más

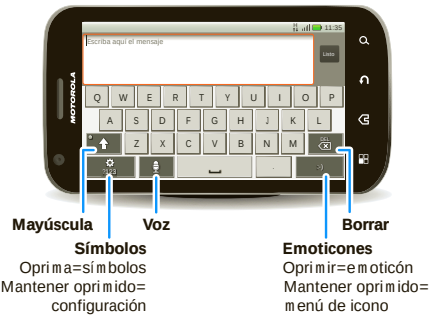
- **Respuestas:** toque > **Centro de ayuda**.

  También puede recorrer la pantalla principal a la izquierda o derecha para ver los widgets Inicio y Consejos y trucos.
- **Actualizaciones:** obtenga actualizaciones del teléfono, software de PC, ayuda en línea y más en www.motorola.com/myatrix.
- **MOTOBLUR:** después de crear una cuenta MOTOBLUR, ábrala en www.motorola.com/mymotoblur.
- **Accesorios:** busque accesorios para su teléfono en www.motorola.com/products.

Su teléfono

teclas y conectores importantes





Nota: su teléfono puede verse levemente diferente.

Para obtener detalles del teclado, consulte “Ingreso de texto” en la página 24.

Contenido

Allá vamos 3
Pantalla táctil y teclas 6
Pantalla principal 7
Personalice 9
Aplicaciones y actualizaciones 11
Redes sociales 12
Llamadas. 14
Contactos 18
Mensajería 21
Ingreso de texto 24
Consejos y trucos 26
Fotografías y videos 28
Música 32
Web 34
Posición. 36
Conexiones 37
Entretenimiento 39
Aplicación webtop 40
Opciones inalámbricas 42
Tarjeta de memoria y transferencia de archivos . . . 46
Herramientas 48
Seguridad 52
Solución de problemas 55
Información de seguridad, reglamentaria y legal . . 56

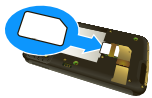
Allá vamos

preparación para usar el dispositivo

Montaje y carga

1 Saque la cubierta

2 Inserte SIM



3 Inserte la batería

4 Inserte la cubierta

5 Cargue

6 Encendido, inicio de sesión

Precaución: lea “Uso y seguridad de las baterías” en la página 56.

Para prolongar la vida útil de la batería, consulte “Consejos acerca de la batería” en la página 27.

Configuración e inicio

Nota: para usar MOTOBLUR, lea los términos y las condiciones durante el registro y si está de acuerdo, continúe.

Cree o regístrese en una cuenta de MOTOBLUR para obtener información de los contactos, correo, mensajes y estado, para todas las cuentas, todo en un solo lugar. El registro es seguro y sólo toma unos minutos.

Nota: este teléfono es compatible con aplicaciones que utilizan muchos datos, por lo tanto, asegúrese de que su plan de datos satisfaga sus necesidades. Para obtener más detalles, comuníquese con su proveedor de servicio.

1 Enciéndalo.

2 Seleccione un idioma.

3 Registrarse o iniciar sesión.

Para crear una cuenta de MOTOBLUR, ingrese su nombre, correo (adonde MOTOBLUR puede enviar información de la cuenta) y una contraseña de MOTOBLUR nueva.

Puede tocar Menú para omitir la configuración, luego toque > **Cuentas** para agregar cuentas más tarde.

4 Agregue las cuentas a MOTOBLUR.

Para agregar una cuenta, tóquela. Luego, ingrese el nombre de usuario o dirección de correo y contraseña que configuró en esa cuenta.

Consejo: para obtener más detalles o para agregar cuentas en cualquier momento, vaya a “Agregar cuentas” en la página 12.

5 Cuando el teléfono muestre la pantalla principal, importe los contactos de la SIM: toque **Contactos**, luego toque Menu > **Más** > **Importar/Exportar** > **Importar contactos desde: Tarjeta SIM**. Toque **Aceptar** para confirmar.

Su cuenta MOTOBLUR

Sólo MOTOBLUR sincroniza contactos, publicaciones, vínculos, mensajes, correo, fotos y mucho más: desde fuentes como Facebook™, Twitter, MySpace, el correo de su trabajo, Picasa™ y Photobucket™ y automáticamente lo hace de la manera que usted lo desea.

Para agregar o editar correo, redes sociales y otras cuentas en el MOTOBLUR, toque > **Cuentas**. Para configurar las cuentas de correo, consulte “Configurar mensajería” en la página 22.

Puede iniciar sesión en MOTOBLUR desde una computadora para cargar contactos, reiniciar la contraseña, obtener ayuda o incluso ubicar el teléfono: www.motorola.com/mymotoblur.

Encendido y apagado

Para encender el teléfono, mantenga oprimido Encendido en la parte superior del teléfono.

Para apagar el teléfono, mantenga oprimido Encendido luego toque **Apagar** en el menú que se abre.

Conexión Wi-Fi™

Si desea usar una red Wi-Fi para acceder incluso más rápido a Internet, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Configuración Wi-Fi**. Toque **Wi-Fi** para buscar y conectarse a redes inalámbricas. Más detalles en“Redes Wi-Fi™” en la página 43.

Contenido genial y más

Nota: es posible que no tenga algunas funciones. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Explore y descargue miles de las aplicaciones más geniales del planeta desde Android Market™. Además, obtenga un completo navegador HTML para que pueda navegar con estilo.

Descargue nuevas aplicaciones con “Aplicaciones y actualizaciones” en la página 11.

Seguridad

Sus contactos se respaldan en MOTOBLUR, por lo que no tiene de qué preocuparse. Incluso si pierde el teléfono, MOTOBLUR lo puede ayudar a encontrarlo o a borrarlo. Y cuando obtiene su próximo producto MOTOBLUR, la información almacenada se configura simplemente con su nombre de usuario y contraseña.

Claramente, esto no termina ahí. Existen varias formas de proteger el teléfono y la información, en “Seguridad” en la página 52.

Pantalla táctil y teclas

algunos aspectos esenciales

Pantalla táctil

Para usar la pantalla táctil:

- **Toque** los elementos para seleccionarlos. Pruébelo: en la pantalla principal, toque **Contactos**.
- **Toque y mantenga oprimidos** los elementos para abrir las opciones. Pruébelo: en la pantalla principal, toque **Contactos**, luego toque y mantenga oprimido un contacto para abrir las opciones.
- **Arrastre** una lista, o la pantalla principal, para ver más. Pruébelo: en la pantalla principal, toque **Contactos**, luego arrastre su lista de hacia arriba o hacia abajo.

Cuando arrastre o recorra una lista, aparece un *botón de desplazamiento* a la derecha. Arrastre el botón de desplazamiento para moverse más rápido.

- **Recorra** (arrastre rápidamente y suelte) una lista para moverse rápidamente.

  Cuando recorra una lista larga, toque la pantalla para detener su desplazamiento.

Si la pantalla queda en reposo, oprima Encendido.

En muchas aplicaciones, la pantalla principal puede pasar de vertical a horizontal al girar el teléfono: toque Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Rotación automática**.

Nota: la pantalla táctil puede permanecer apagada si se cubre el sensor que se encuentra en su parte superior. No use cubiertas ni protectores plásticos (ni siquiera transparentes) que cubran este sensor. Para buscar accesorios Motorola para el teléfono, visite www.motorola.com/products.

Menú, principal y teclas atrás

Toque Menú para abrir las opciones de menú en la pantalla principal, listas y otros lugares.

Toque Principal para cerrar cualquier menú o aplicación y volver a la pantalla principal. Toque y mantenga oprimida Principal para mostrar las últimas aplicaciones que usó, luego toque una para abrirla. En la pantalla principal, toque Principal para abrir o cerrar el menú de aplicaciones.

Toque Atrás para ir a la pantalla anterior.

Tecla de encendido e inactivación

Mantenga oprimido Encendido para abrir un menú donde puede desactivar el sonido (**Modo silencioso**), las conexiones de red e inalámbricas (**Modo avión**) o el teléfono (**Apagar**).

Para ahorrar batería, evitar que las teclas táctiles se opriman accidentalmente o cuando desee sacar manchas de su pantalla táctil, desactívela oprimiendo Encendido. Para reactivar la pantalla táctil, simplemente oprima Encendido nuevamente.

Para cambiar el tiempo que espera el teléfono antes de que la pantalla quede inactiva en forma automática, toque Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Tiempo espera pantalla**.

Consejo: para bloquear la pantalla cuando quede inactiva, use “Bloqueo de pantalla” en la página 53.

Teclas de volumen

Oprima las teclas de volumen al costado del teléfono para cambiar el volumen del timbre (en la pantalla principal) o el volumen de auricular (durante una llamada).

Pantalla principal

acceso rápido a los elementos más necesarios

Inicio rápido: pantalla principal

11:35
Estado del teléfono
Recorra esta barra hacia abajo para ver las notificaciones.
Google
Videoconferencia de presentación de cliente
10:14 a.m.
Widgets
Toque para abrir. Toque y mantenga oprimido para mover elementos (o mostrar opciones en listas).
Arrastre o recorra para abrir paneles (o desplazarse en listas).
Mensajería
Navegador
Punto Wi-Fi
Market
Abra el menú de aplicaciones.

La *pantalla principal* le entrega toda su información más reciente en un lugar. Es lo que se ve cuando enciende el teléfono o toca Principal desde un menú.

Use los widgets, atajos y paneles para ver su información importante: ya sea de casa, trabajo o por diversión.

Usar y cambiar la pantalla principal

En la pantalla principal, los *atajos* son iconos para abrir sus aplicaciones favoritas, favoritos de la Web, contactos, etiquetas de correo electrónico o listas de reproducción de música. Los *widgets* muestran noticias, información sobre el tiempo, mensajes y otras actualizaciones.

Recorra la pantalla principal de izquierda a derecha para abrir otros *paneles* de atajos y widgets.

- Para **abrir** un elemento, tóquelo. Toque Principal para regresar a la pantalla principal.

  Consejo: cuando abra un widget, toque Menú para mostrar cualquier opción o configuración (puede elegir cuentas para los widgets **Mensajes**, **Redes sociales** o **Calendario**).

  Puede obtener más información acerca de los widgets de redes sociales en "Visualización de actualizaciones y funciones de la cuenta" en la página 13 y en "Actualización del estado" en la página 12.

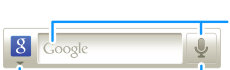
- Para **cambiar el tamaño** de los **Widgets Motorola**, mantenga oprimida uno hasta que sienta una vibración y luego suelte. Arrastre una esquina para cambiar el tamaño.

- Para **agregar** algo o cambiar el fondo de pantalla, mantenga oprimido un espacio vacío hasta que se abra el menú **Agregar a pantalla principal**.

  Puede agregar una carpeta para organizar los atajos.

- Para **mover** o **borrar** un elemento, tóquelo y manténgalo oprimido hasta que sienta una vibración, luego arrástrelo hacia otro punto, otro panel o a la papelera que se ubica en la parte inferior de la pantalla.

Búsqueda



Búsqueda de texto
Escriba, luego toque.

Búsqueda de voz
Toque, luego hable.

Elija lo que busca.

Estado del teléfono y notificaciones

En la parte superior de la pantalla, los iconos de la izquierda notifican los mensajes o eventos nuevos (desplace la barra hacia abajo para obtener detalles). Los iconos a la derecha le indican el estado del teléfono:

	Bluetooth™ activo		Wi-Fi™ activo
	GPS activo		modo avión
	timbre silencioso		timbre de vibración
	micrófono mudo		altavoz activado
	alarma configurada		red (completa)
H	HSPA listo	H	transferencia de HSPA
3G	3G listo	3G	transferencia de 3G
	batería (cargando)		batería (carga completa)

Consejo: para mostrar la fecha de hoy, toque y mantenga oprimida la barra de estado.

Personalice

añada su toque personal

Tonos de timbre

Para cambiar el tono de timbre y las notificaciones, toque Menú > **Configuración** > **Sonido**.

Para usar una canción como tono de timbre, toque > **Music+** > **Canciones**, toque y mantenga oprimido el nombre de la canción y luego toque **Usar como tono de timbre del teléfono**.

Para cambiar la notificación de nuevos mensajes, toque > **Mensajería** > Menú > **Config. mensajería**, luego elija **Msj. SMS/MMS**, **Mensajería social** o **Correo**.

Sonidos

funciones
configurar volumen para medios y videos Menú > **Configuración** > **Sonido** > **Volumen**
reproducir tonos cuando use el teclado del teléfono Menú > **Configuración** > **Sonido** > **Tonos audibles**

funciones
reproducir sonidos en la selección de pantalla
Menú > **Configuración** > **Sonido** > **Selección audible**

Configuración de pantalla

funciones
configurar el brillo de la pantalla
Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Brillo**
girar la pantalla
Cuando gira el teléfono, la pantalla gira para que el lado derecho quede hacia arriba. Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Rotación automática**
configurar animaciones de movimiento
Los movimientos de la pantalla se ven mucho mejor con animación, pero un poco más rápidos sin ella, Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Animación**

Fecha y hora

Configurar fecha, hora, zona horaria y formatos:

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Fecha y hora**

Idioma y región

Configurar el idioma del menú y la región:

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Idioma y teclado** > **Seleccionar idioma**

Aplicaciones y actualizaciones

obtenga la aplicación que desea

Inicio rápido: aplicaciones y actualizaciones

Para abrir el menú de aplicaciones, simplemente toque . Luego, para descargar nuevas aplicaciones, toque **Market**.

El teléfono le puede decir cuando hay una aplicación actualizada u otro software del teléfono. Para instalar la actualización, sólo siga las instrucciones de la pantalla.

Para que las aplicaciones se actualicen de manera automática, toque **Mis aplicaciones**,toque una aplicación para abrir detalles y toque la casilla de verificación **Permitir actualización automática**.

Aplicaciones recientes

Toquey mantenga oprimido Principal para ver las últimas aplicaciones usadas, luego toque la aplicación que desea. Toque Principal para regresar a la pantalla principal.

Administrar y restaurar aplicaciones

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Aplicaciones** > **Administrar aplicaciones**

Toque una aplicación de la lista, luego elija **Desinstalar** (para aplicaciones que descargó), **Borrar caché**, **Mover a tarjeta SD** (para aplicaciones descargadas) u otras opciones.

Si tiene problemas para eliminar una aplicación, apague el teléfono y vuelva a encenderlo; cuando vea el logotipo "Motorola" durante el encendido, mantenga oprimidas ambas teclas de volumen hasta ver la pantalla principal. La pantalla mostrará **Modo seguro** en el extremo inferior izquierdo y podrá eliminar la aplicación.

Para volver a instalar aplicaciones desde Android Market, toque > **Market** > **Mis aplicaciones**.

Las aplicaciones que descargó aparecerán y estarán disponibles para su descarga.

Actualización del teléfono

Puede usar el teléfono o la computadora para revisar, descargar e instalar actualizaciones de software del teléfono:

- Uso del teléfono:

  Si el teléfono lo notifica acerca de una actualización, siga las instrucciones para la descarga e instálela.

  Para buscar actualizaciones manualmente, toque Menú > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Actualización**.

  El teléfono descarga todas las actualizaciones a través de la red celular. Recuerde, estas actualizaciones pueden ser de gran tamaño (25MB o más) y posiblemente no estén disponibles en todos los países. Si no tiene un plan de datos ilimitado o las actualizaciones de red celular no están disponibles en su país, puede actualizar mediante una computadora.

- Uso de la computadora:

  En la computadora, vaya a www.motorola.com/myatrix y revise los enlaces de "Software". Si hay una actualización disponible, simplemente siga las instrucciones de instalación.

Redes sociales

mi vida, su vida

Agregar cuentas

Cuando agrega sus cuentas de redes sociales de **Facebook**, **MySpace** o **Twitter** a MOTOBLUR, sus amigos aparecen en los **Contactos** del teléfono y las actualizaciones de estado aparecen en los widgets **Estado en red social** y **Redes sociales**.

Búsqueda: > **Cuentas** > **Agregar cuenta**

Inicie sesión en su cuenta de redes sociales con el nombre de usuario o correo y la contraseña que configuró en dicha cuenta (igual que en la computadora). Si no tiene cuentas en redes sociales, puede visitar sus sitios web para configurarlas.

Nota: su red u otros factores podrían afectar la velocidad de las actualizaciones de los widgets. Para descargar actualizaciones más rápido, consulte "Redes Wi-Fi™" en la página 43.

Actualización del estado

Después de agregar una cuenta de redes sociales a MOTOBLUR, puede actualizar su estado en un widget de **Estado en red social**.

Para agregar un widget de **Estado en red social**, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal, luego toque **Widgets de Motorola**.

Para actualizar su estado, simplemente toque un widget de **Estado en red social** e ingrese el texto. Si tiene más de una cuenta, puede usar el menú desplegable para limitar las cuentas que se actualizan. Cuando abre el widget, el número que aparece al costado derecho significa que tiene comentarios de estado sin leer (tóquelo para abrirlos).

Visualización de actualizaciones y funciones de la cuenta

Después de agregar una cuenta de redes sociales a MOTOBLUR, puede abrir y responder a las actualizaciones de sus amigos con un widget de **Redes sociales**.

Toque la imagen para acceder a las opciones de contacto.

Desplácese a la izquierda para mostrar más.

Para agregar un widget de **Redes sociales**, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal, luego toque **Widgets de Motorola**.

Para abrir el widget **Redes sociales**, tóquelo. Luego:

- Toque el nombre de una persona para abrir su información.
- Toque el título del widget para abrir una vista de lista.
- Toque para abrir la actualización completa, luego toque el icono de la red social para abrir el sitio Web.

Para cambiar qué cuentas or contacts aparecen en un widget de **Redes sociales**, ábralo y toque Menú > **Configuración**. Luego elija **Contactos seleccionados** o **Servicios**.

Edición y borrado de cuentas

Búsqueda: > **Cuentas**

Toque y mantenga oprimida una cuenta, luego toque **Abrir cuenta** para editarla o toque **Remover cuenta** para eliminarla (junto con sus contactos y mensajes).

Llamadas

es bueno conversar

Inicio rápido: llamadas

Búsqueda: **Teléfono**

Cuando ingrese un número que marcar, toque Menú para agregar una pausa (pausa dos segundos) o esperar (espera su confirmación).

Durante una llamada, toque Menú para elegir **Mantener oprimido**. La pantalla táctil se oscurece para evitar toques accidentales. Para reactivarla, oprima Encendido.

Consejo: puede tocar Principal o Atrás para ocultar la visualización de llamadas. Para volver a abrirla, toque **Teléfono**.

Realizar y contestar llamadas

Para realizar una llamada, toque **Teléfono**, ingrese un número y luego toque .

Consejo: para ingresar el código de marcado internacional (+), toque y mantenga oprimido 0+. Para agregar una pausa o esperar después de los números, toque Menú.

Para contestar una llamada, arrastre **Contestar** hacia la derecha (cuando el teléfono está desbloqueado, puede **Contestar** tocando una vez el botón).

Puede oprimir Encendido para ignorar la llamada u oprima una tecla de volumen para silenciar el tono de timbre.

Finalizar llamadas

Toque **Finalizar llamada**.

Nota: cuando se lleva el teléfono a la oreja, la pantalla se oscurece para evitar toques accidentales. Cuando aleja el teléfono de la oreja, la pantalla se vuelve a iluminar.

La pantalla táctil puede permanecer apagada durante llamadas si se cubre el sensor que se encuentra en su parte superior. No use cubiertas ni protectores plásticos (ni siquiera transparentes) que cubran este sensor. Para buscar accesorios Motorola para el teléfono, visite www.motorola.com/products.

Consejo: puede tocar Principal o Atrás para ocultar la visualización de llamada activa. Para volver a abrirla, toque **Teléfono**.

Marcado rápido

- Para configurar su lista de marcado rápido, toque **Teléfono** > Menú > **Config. marcado ráp.**.
- Para llamar a un número de la lista, toque **Teléfono** y luego toque y mantenga oprimido el número de la lista.

Marcado por voz

Búsqueda: **Teléfono** >

Diga un número o un nombre de los **Contactos**.

Manos libres

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Durante una llamada:

- Para usar el altavoz, toque **Altavoz**.
- Para usar un dispositivo conectado Bluetooth™, toque **Bluetooth** en la visualización de llamada.

Silenciar y retener

Durante una llamada:

- Para silenciar la llamada actual, toque **Silenciar**.
- Para poner una llamada en espera, toque Menú > **Retener**.

Ingreso de números durante una llamada

Para ingresar números durante una llamada, toque **Teclado telefónico** y toque los números.

Llamadas recientes

Búsqueda: **Teléfono** > **Recientes**

- Para llamar a un número, toque a la derecha.
- Para enviar un mensaje de texto, almacenar el número u otras opciones, toque y mantenga oprimido un ingreso.

- Para filtrar la lista, toque el nombre de la lista (como **Todas las llamadas**) en la parte superior.
- Para borrar la lista, toque Menú .

Llamadas de conferencia

Para iniciar una llamada de conferencia, llame al primer número. Después de obtener respuesta, toque toque **Agregar llamada** y llame al número siguiente. Cuando el número siguiente conteste, toque **Combinar**.

Su número de teléfono

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Estado** > **Mis números de teléfono**

Su ID de llamada

Nota: es posible que no tenga esta función. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Para ocultar su número a las personas a las que llama, toque Menú > **Configuración** > **Configuración de llamada** > **Configuración adicional** > **ID de llamada entrante**.

Desvío de llamadas y en espera

Desvío de llamadas puede desviar llamadas siempre o sólo cuando el teléfono está ocupado, no contesta o no puede establecer comunicación (fuera de la red). Para configurar el desvío de llamadas, toque Menú > **Configuración** > **Configuración de llamada** > **Desvío de llamadas**.

Llamada en espera le permite contestar una segunda llamada cuando ya está en una llamada. Para desactivar la **Llamada en espera** y enviar segundas llamadas directamente al correo de voz,toque Menú > **Configuración** > **Configuración de llamada** > **Configuración adicional** > **Llamada en espera**.

Restringir llamadas salientes

Para restringir el teléfono de manera que solo marque unos cuantos números, toque Menú > **Configuración** > **Configuración de llamada** > **Marcado fijo**.

- Para activar la marcado fijo, toque **FDN inhabilitado**.
- Para agregar o borrar los números permitidos, toque **Administrar lista FDN**.

Enfriamiento

En circunstancias muy limitadas, como por ejemplo si su teléfono es expuesto a calor extremo, aparecerán un mensaje de "Enfriamiento". Para evitar que la batería y el teléfono se dañen, debe seguir estas instrucciones hasta que el teléfono alcance su rango de temperatura recomendada. Cuando el teléfono esté en el modo "Enfriamiento", solo podrá hacer llamadas de emergencia.

Llamadas de emergencia

Nota: su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia (como 911 ó 112) a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Los números de emergencia varían según el país. Los números de emergencia configurados previamente pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas de red, ambientales o de interferencia.

1. Toque **Teléfono** (Si el teléfono está bloqueado, toque **Llamada de emergencia** o toque Menú > **Llamada de emergencia**).
2. Ingrese el número de emergencia.
3. Toque para llamar al número de emergencia.

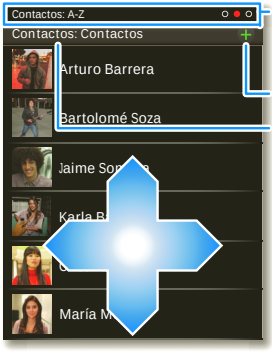
Nota: el dispositivo móvil puede usar señales GPS y AGPS para ayudar a los servicios de emergencia a encontrarlo. Vea la "GPS y AGPS" en la página 62.

Contactos

contactos como nunca los ha tenido antes

Inicio rápido: contactos

Búsqueda: **Contactos**



Ver
Recorra la lista hacia la izquierda o la derecha para cambiar vistas. Agregar un contacto.

Grupo
Toque para elegir qué grupo mostrar.

Toque un contacto para abrir los detalles. Toque y mantenga oprimido para enviar correo, borrar y más.

Para editar un contacto, ábralo y toque Menú > **Modificar**.

Transferencia de contactos

Su cuenta MOTOBLUR™ fusiona sus contactos de sus cuentas de redes sociales y correo en un directorio telefónico. Todo lo que tiene que hacer es agregar sus contactos a MOTOBLUR y este se hará cargo del resto.

- Para agregar sus contactos de redes sociales, consulte “Agregar cuentas” en la página 12.
- Para agregar sus contactos de correo, consulte “Configurar mensajería” en la página 22.

  Consejo: si agrega una cuenta **Sincron. corporativa**, puede enviar mensajes a sus colegas, incluso si no los tiene almacenados en sus contactos.
- Para importar contactos desde su tarjeta SIM (si no ocurrió de manera automática), toque > **Administrar SIM** > **Importar tarjeta SIM**.
- Para transferir contactos con una computadora, expórtelos en un archivo .CSV en la computadora. Luego vaya a www.motorola.com/mymotoblur, inicie sesión en su cuenta MOTOBLUR y cargue el archivo .CSV.
- Para obtener más opciones y ayuda, vaya a www.motorola.com/TransferContacts.

Llamar, enviar mensaje de texto o correo a los contactos

Búsqueda: **Contactos**

Toque y mantenga oprimido el contacto para abrir **Llamar contacto**, **Enviar mensaje de texto**, **Enviar correo**, **Ver contacto** u otras opciones.

También puede usar “ Marcado por voz” en la página 15.

Ver y usar contactos

Con un MOTOROLA **ATRIX** con MOTOBLUR, sabrá en qué anda todo el mundo y cuándo. Cada vez que tome una llamada, revise un mensaje o busque la información de contacto de un amigo, seguro verá el nombre y número de esa persona, pero también verá su estado en la red social y su cara sonriente.

Búsqueda: **Contactos**

- Para filtrar los contactos por grupo (**Todos los contactos**, **Facebook**, etc.) toque el nombre del filtro en la parte superior.

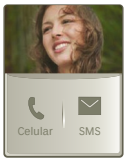
  Consejo: para cambiar qué cuenta proporciona las imágenes para sus **Contactos**, en la pantalla principal toque > **Cuentas** > Menú > **Origen de fotografía**.

- Para cambiar las vistas, recorra la lista a izquierda o derecha para mostrar el **Historial**, **A-Z** o el **Estado** del contacto.

- Para buscar un contacto, sólo escriba el nombre.

  Toque un contacto para abrir sus detalles. Para iniciar una llamada o mensaje, simplemente toque el número telefónico u otra información. Para mostrar el **Historial**, **Información** o **Acontecimientos**, recorra a izquierda o derecha.

- Para enviar detalles de un contacto en un mensaje o a través de una conexión Bluetooth, mantenga oprimido el contacto, luego elija **Compartir tarjeta**.



Consejo: para agregar un atajo a uno de sus contactos, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal y luego toque **Widgets de Motorola** > **Tareas rápidas de contacto**.

Editar o borrar contactos

Búsqueda: **Contactos**

Toque el contacto, luego toque Menú > **Modificar** o **Borrar**. Puede configurar un tono de timbre, una dirección y otros detalles que se guardarán en el teléfono y en la cuenta MOTOBLUR.

¿Dónde se editan o borran los contactos? El teléfono edita los contactos en su memoria y también actualiza la cuenta MOTOBLUR. Los cambios que realice no afectarán la tarjeta SIM.

Vincular contactos

Puede que tenga dos **Contactos** para la misma persona, quizás un amigo de Facebook que también está almacenado en la tarjeta SIM, o un amigo con dos correos. Para combinar estos dos contactos:

Búsqueda: **Contactos**

Toque un contacto para abrirlo, luego toque Menú > **Vincular contacto** y toque la segunda entrada. Su cuenta MOTOBLUR recuerda esta conexión.

Crear contactos

Búsqueda: **Contactos** > Menú > **Agregar contacto**

Toque un cuadro de texto para escribir el nombre y los detalles. Cuando termine, toque Menú > **Guardar**.

¿Dónde se guardan los contactos? El teléfono guarda los nuevos contactos en su memoria, en su cuenta MOTOBLUR y las demás cuentas que seleccione: en **Contactos**, toque Menú > **Configuración** para elegir qué cuentas se actualizan. Los nuevos contactos no estarán en la tarjeta SIM, sino que se descargarán en cualquier teléfono MOTOBLUR nuevo cuando inicie sesión en su cuenta MOTOBLUR.

Sincronizar contactos

Nota: es posible que no tenga esta función. Para obtener más detalles o sincronizar los contactos en su cuenta de proveedor de servicio, consulte a su proveedor de servicio.

Cuando cambia uno de sus **Contactos**, el teléfono actualiza automáticamente su cuenta MOTOBLUR en línea. Además, el teléfono actualiza los **Contactos** y la cuenta MOTOBLUR cada vez que cambie un amigo en las cuentas de la red social.

Así, ¡no tiene que hacer nada para sincronizar sus **Contactos** con sus otras cuentas! MOTOBLUR se encarga de todo.

Mis detalles

Búsqueda: **Contactos** > Menú > **Mi información**

Para editar los detalles, toque Menú > **Modificar**.

Grupos

Puede poner sus **Contactos** en los grupos que crea (como “amigos”, “familia” o “trabajo”). Luego, puede buscar contactos más rápido viendo un grupo a la vez.

Para crear o mostrar un grupo en sus **Contactos**, toque **Contactos: Contactos** en la parte superior de la pantalla y seleccione el nombre del grupo.

Mensajería

algunas veces es mejor enviar mensajes, MI o correo...

Inicio rápido: mensajería

Búsqueda: > **Mensajería** > **Msj. SMS/MMS**

- Para mostrar otros mensajes en la bandeja de entrada, recorra o arrastre hacia arriba.
- Para reenviar, guardar anexos y más, abra un mensaje, luego **tóquelo y manténgalo oprimido** para ver las opciones.

- Para ingresar nombres y texto con **reconocimiento de voz**, simplemente toque un cuadro de texto y luego toque en el teclado de la pantalla táctil.

Leer y responder mensajes

Búsqueda: > **Mensajería** > **Msj. SMS/MMS**

Nota: Msj. SMS/MMS muestra todos sus mensajes juntos: texto, correo y mensajes de redes sociales. Para mostrar solamente un tipo de mensaje, toque un tipo de cuenta de mensaje en lugar del **Msj. SMS/MMS**.

- Para **abrir un mensaje** y todas sus respuestas, tóquelo.
- Para **responder** un mensaje, simplemente ábralo e ingrese su respuesta en el cuadro de texto de la parte inferior.

  Para **reenviar** un mensaje de texto, toque y mantenga oprimido un mensaje en la conversación, luego toque **Reenviar mensaje**.

  Para correo, toque para elegir una opción de respuesta o reenvío.
- Para **abrir las opciones**, toque y mantenga oprimido un mensaje.

Para agregar un widget de **Mensajes**, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal, luego toque **Widgets de Motorola**.

Crear mensajes

Búsqueda: > **Mensajería** >

Elija un tipo de mensaje. Luego, ingrese el destinatario y el mensaje. En mensajes de texto y correos, toque Menú para agregar archivos o elegir otras opciones. Para obtener más información, consulte “Ingreso de texto” en la página 24.

Enviar y recibir adjuntos

Para enviar un archivo en un mensaje, abra un nuevo mensaje, toque Menú y elija el archivo.

Cuando reciba un mensaje con un archivo adjunto, abra el mensaje y toque el nombre del archivo para descargarlo. Luego, toque nuevamente el nombre para abrirlo. Algunos formatos de archivo se pueden convertir en HTML para verlos más rápido y el teléfono mostrará un botón que dice **Obtener versión HTML**.

Consejo: para enviar y recibir archivos adjuntos de gran tamaño con mayor rapidez, consulte “Redes Wi-Fi™” en la página 43.

Configurar mensajería

Para agregar cuentas de correo, toque > **Cuentas** > **Agregar cuenta**.

- **Sincron. corporativa** es para cuentas de correo de trabajo del servidor Exchange de Microsoft™. Ingrese detalles del administrador de TI.

  Consejo: puede que necesite ingresar su nombre de dominio con su nombre de usuario (como *dominio/nombre de usuario*). Para ingresar una barra invertida, toque Símbolos SYM.

  Nota: algunas cuentas de trabajo pueden requerir, a modo de seguridad, que agregue un bloqueo mediante contraseña al teléfono. Para que la cuenta deje de mostrar los contactos que crea en el teléfono, toque **Contactos**, toque Menú > **Más** > **Configuración**, luego elimine la marca de la cuenta bajo **Contactos nuevos**.

- **Correo** es para la mayoría de cuentas personales y de otro tipo que no se encuentran en un servidor Exchange de Microsoft. Para obtener detalles de la cuenta, comuníquese con el proveedor de la cuenta.

Para cambiar la configuración, toque > **Mensajería** > Menú, luego toque:

- **Administrar cuentas** para cambiar su nombre de usuario o la contraseña (o configuración de servidor, para correo).
- **Config. mensajería** para elegir qué cuentas muestran mensajes en la **Msj. SMS/MMS**.
- **Configuración de mensajería** para configurar la notificación para cada tipo de cuenta (junto con otras preferencias, para correo).

Consejo: puede decirle al teléfono que envía correo tan pronto como pulse enviar(**Envío de datos**) o configurar con qué frecuencia el teléfono envía y recibe mensajes (**Programa de rescate**).

Para obtener Gmail™ en su widget de **Mensajes** y **Msj. SMS/MMS**, tendrá que agregarlo como cuenta de **Correo**: toque > **Mensajería** > Menú, luego toque **Administrar cuentas** > **Agregar cuenta** > **Email** e ingrese sus detalles de Gmail™. Si también agregó su cuenta de **Google**, desactive la sincronización de correo para evitar duplicar los avisos de correo: toque > **Cuentas**, toque su cuenta de Google™ y toque la marca de verificación para desactivar **Gmail**.

Consejo: para cuentas de redes sociales, consulte “Agregar cuentas” en la página 12.

Mensajes instantáneos

Nota: es posible que no tenga esta función. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Puede usar:

- Google Talk™: toque > **Talk**. Para conocer más, visite www.google.com/talk
- Navegador web: abra el teléfono, oprima Buscar e ingrese el sitio web de su proveedor de MI. Una vez que esté ahí, siga el enlace para iniciar sesión.
- Aplicaciones: para buscar una aplicación de mensajería instantánea, toque > **Market**. Las opciones de IM dependerán del proveedor de MI.

Correo de voz

Cuando tiene un nuevo corre de voz, en la parte superior de la pantalla aparece . Para escuchar un correo de voz, desplácese por la barra de estado y toque .

Si necesita cambiar el número del correo de voz, en la pantalla principal, toque Menú > **Configuración** > **Configuración de llamadas** > **Config. de correo de voz**.

Ingreso de texto

piense en el teclado y ahora imagíneselo más pequeño

Teclado de pantalla táctil

Nota: el teclado cambia, dependiendo de si ingresa un mensaje de texto, correo u otro texto.

Para **mover el cursor**, toque y mantenga oprimida una palabra que haya ingresado. Esto abre una lupa donde puede arrastrar el cursor.

Para **copiar y pegar**, pulse dos veces en palabra para resaltarla (si es necesario, arrastre los exrtemos del resaltado). Ahora toque y mantenga oprimido un espacio vacío para el menú de copiar y pegar.

Para **agregar una palabra al diccionario**, pulse dos veces la palabra para resaltarla. Ahora toque y mantenga oprimido un espacio vacío para abrir el menú donde puede agregar la palabra.

Para **cambiar el teclado**, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en el cuadro de texto. Se abre un menú, donde puede elegir **Método de ingreso** > **Swype** o **Teclado multitoque**.

El ingreso de texto Swype™ le permite arrastrar el dedo por encima de las letras de una palabra, en un movimiento continuo.

Para escribir una palabra, simplemente trace una ruta por las letras.

Para cambiar a mayúscula, vaya sobre el teclado. Para escribir letras dobles, encierre en un círculo la letra.

- Para ingresar el número o símbolo pequeño en la parte superior de una tecla, toque y mantenga oprimida la tecla.
- Para ingresar varios números o símbolos, toque **SÍM**.
- Para ingresar apóstrofos en palabras comunes en inglés (como “I’ll”), arrastre el dedo por la tecla apóstrofo.
- Si Swype no conoce una palabra, toque letras individuales para ingresarla. Swype recuerda, por lo

tanto, la próxima vez sólo pase el dedo por las letras.

Ingreso de texto con teclado multitoque le permite ingresar letras al tocarlas una a la vez.

Toque y mantenga oprimido un espacio vacío para abrir un menú.

Borrar

Reconocimiento de voz
Toque esto, luego diga el nombre del destinatario o el mensaje de texto.

Símbolos y números

Configuración de ingreso de texto

Para cambiar la configuración de ingreso de texto, toque Menú > **Configuración** > **Idioma y teclado**, luego:

- Para cambiar la Swype configuración, toque **Swype**.
- Para editar el diccionario de sugerencia de palabras para el **Teclado multitoque**, toque **Diccionario del usuario**.
- Para cambiar el idioma de la pantalla toque **Seleccionar idioma**.
- Para cambiar los sonidos, correcciones y otra configuración para el teclado de la pantalla táctil, toque **Teclado multitoque**.

Consejos y trucos

unos consejos útiles

Atajos

Para…	
Regresar a la **pantalla principal**	Toque Principal.
Abrir **las opciones del menú**	Toque y mantenga oprimido un elemento, o toque Menú, para mostrar todas sus opciones.
Mostrar los números **marcados recientemente**	Toque **Teléfono** > **Recientes**.
Desactivar/ reactivar su teléfono	Oprima Encendido.
Programar la **pantalla de bloqueo**	Toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo pantalla**.
Buscar con Google™	Toque Buscar.
Mostrar **las últimas aplicaciones** utilizadas	Toque y mantenga oprimida Principal.
Sincronizar medios en la computadora/ computadora portátil	Visite www.motorola.com/mymedialink
Sincronizar contactos desde la computadora al teléfono	Use el portal MOTOBLUR: www.motorola.com/mymotoblur.
Mostrar correo o actualizaciones de un **grupo de amigos**	Toque **Contactos** > > **Mostrar grupo** para crear o mostrar un grupo. Muestre un grupo y recorra a izquierda o derecha para ver sus mensajes y actualizaciones.

Para…	
Cambiar los mensajes que aparecen en la **Msj. SMS/MMS**	Toque > **Mensajería** > **Msj. SMS/MMS**, luego toque Menú > **Editar**.
Agregar un atajo en la pantalla principal para una aplicación o un contacto	Toque y mantenga oprimido un área de la pantalla principal para abrir el menú **Agregar a pantalla principal**, luego seleccione **Atajos**. Luego, puede elegir entre **Aplicaciones** o listas de **Contactos**.
Mover un widget o un atajo	Toque y mantenga oprimido el widget o atajo hasta que sienta una vibración, luego arrástrelo al lugar que desea.
Borrar un widget o un atajo	Toque y mantenga oprimido un widget o atajo hasta que sienta una vibración, luego arrástrelo a la papelera que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.

Consejos acerca de la batería

Su teléfono es como una pequeña computadora, que le ofrece mucha información y aplicaciones, a velocidad 3G, ¡con una pantalla de toque! Dependiendo de los usos, puede consumir mucha energía.

Para comenzar a aprovechar al máximo la batería, toque Menú > **Configuración** > **Admin. de batería**. Toque la imagen de la batería para mostrar qué consume más carga de la batería.

Para conservar aún más la vida útil de la batería entre las cargas, puede reducir:

- la grabación o visualización de videos, la reproducción de música o la toma de fotografías.
- los widgets que transmiten información a la pantalla principal, como noticias o clima (“Usar y cambiar la pantalla principal” en la página 8).
- las cuentas en línea no utilizadas que registra con MOTOBLUR (“Edición y borrado de cuentas” en la página 13).
- el uso de Wi-Fi™ y Bluetooth™: toque Menú > **Configuración** > **Configuración de redes inalám. y redes**, luego toque los elementos para activarlos o desactivarlos.
- el uso de GPS: toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Utilizar satélites de GPS**.

- las actualizaciones por correo: toque **Mensajería** > Menú > **Config. mensajería** > **Correo** > **Entrega de correo** > **Programa de rescate**, luego elija un intervalo más largo o **Manualmente**. Para revisar manualmente, toque en la parte superior de la bandeja de entrada.
- la velocidad de red: toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Redes móviles** > **Seleccionar red** > **Sólo 2G ahorra batería**.
- la configuración de red: si no tiene cobertura, para evitar que el teléfono bloquee las redes, mantenga oprimido Encendido para abrir el menú de la tecla de encendido, luego toque **Modo avión**.
- el brillo de la pantalla: toque Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Brillo** > *(configuración de atenuación)*.
- la demora del tiempo de espera de la pantalla: toque Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Tiempo de espera pantalla** > *(configuración más breve)*.

Fotografías y videos

¡véalo, captúrelo, compártalo!

Fotos

Tomar y compartir fotografías

Tome esa fotografía familiar y publíquela en línea para que todos la vean.

Búsqueda: > **Cámara**

Nota: para cambiar la resolución de la imagen, en el visor toque Menú > **Configuración** > **Resolución de imagen**.

Para aplicar zoom, oprima las teclas de volumen. Para tomar la foto, toque (o toque y mantenga oprimido para enfocar, luego suelte para tomarla).

Después de tomar la foto, puede tocar la imagen en miniatura en la parte inferior izquierda para abrir la galería. Toque la foto para abrirla, luego toque Menú para ver las opciones.

Opciones de fotografía

En el visor, toque Menú > **Configuración** para abrir el menú.

opciones	
Resolución de imagen	Configure la resolución de la foto.
Resolución de video	Configure la resolución de los videos.
Álbum de carga rápida	Elija o agregue una cuenta para cargar fotos.
Tiempo de revisión	Configure por cuánto tiempo el teléfono muestra las fotos después de que las tomó.
Ubicación de almacenamiento	Configure dónde se almacenarán las fotos.
Tono de captura	Configure si se reproduce un sonido cuando toma una foto.

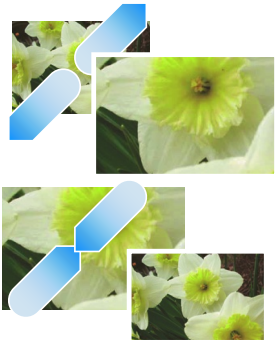
Ver sus fotos

Búsqueda: > **Galería**

Consejo: para abrir la galería desde el visor de la cámara, simplemente toque la última foto en la esquina inferior izquierda.

Para aumentar o disminuir el tamaño de una imagen, junte los dedos o sepárelos sobre la pantalla.

Para girar una imagen, coloque el pulgar en la pantalla y luego haga un arco con el dedo.



Reproducir una presentación

Toque > **Galería**, abra una imagen y luego toque para iniciar una presentación de diapositivas. Para detener la presentación, toque la pantalla. Para volver a la galería, toque Atrás.

Compartir la galería de fotos

Búsqueda: > **Galería**

Para enviar la foto en un mensaje o publicarla en línea:

1. Toque y mantenga oprimida una imagen en miniatura, luego toque **Compartir**.
2. Elija si desea compartir la imagen con un mensaje, una red social, un servicio de impresión minorista u otras opciones.

Consejo: con **Compartir fotografías**, puede publicar una foto en más de una red social al mismo tiempo.

Administrar sus fotografías

Búsqueda: > **Galería**

Toque y mantenga oprimida una imagen en miniatura, luego:

- Para borrar una fotografía, toque **Borrar**.
- Para configurar la fotografía como imagen de contacto, imagen del perfil de la red social o fondo de pantalla, toque **Establecer como**.

Consejo: para copiar fotografías a/desde una computadora, vaya a "Tarjeta de memoria y transferencia de archivos" en la página 46.

Editar sus fotos

Búsqueda: > **Galería** > *imagen* > Menú > **Modificar**

Puede elegir funciones de **Edición avanzada** para cambiar el tamaño, recortar o cambiar el color de la imagen.

Videos

Grabar y compartir videos

Búsqueda: > **Cámara de video**

Consejo: para enviar el video en un mensaje, ajuste la calidad del video: toque Menú > **Configuración** > **Resolución de video** > **Medio (QVGA)**.

Para grabar el video, toque . Para detenerlo, toque .

Después de grabar el video, puede tocar la imagen en miniatura en la parte inferior izquierda para abrir la galería. Toque el video para abrirlo, luego toque Menú para ver las opciones.

Reproducir videos

Búsqueda: > **Galería** > *video*

Compartir la galería de videos

Búsqueda: > **Galería**

Para enviar el video en un mensaje o publicarlo en línea:

1. Toque y mantenga oprimido un video, luego toque **Compartir**.
2. Elija la forma en la que desea compartir.

Administrar videos

Búsqueda: > **Galería**

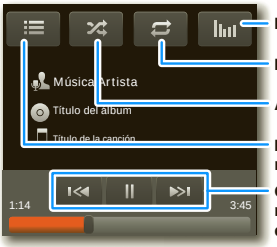
Para borrar un video, toque y mantenga oprimido un video, luego toque **Borrar**.

Música

cuando lo que necesita es música...

Inicio rápido: música

Búsqueda: > **Music+**, luego elija una canción



Consejo: cuando se esté reproduciendo una canción, puede tocar Menú para agregarla a una lista de reproducción o mostrar otras opciones.

Para escuchar música **durante un vuelo**, desactive todas las conexiones de red e inalámbricas: mantenga oprimido Encendido > **Modo avión**.

Configurar música

¿Qué herramientas necesito para transferir música?

Para pasar música a la computadora y luego cargarla en el teléfono, necesita una:

- Computadora Microsoft Windows o Apple™ Macintosh™.
- Cable de datos USB.

¿Qué formatos de archivo de música puedo reproducir?

El teléfono puede reproducir muchos tipos de archivos: MP3, M4A, AAC, ACC+, MIDI y WAV.

¿Qué audífonos puedo usar?

El teléfono tiene un conector para audífonos de 3,5 mm para escuchar música a través de cable y recepción FM opcional. Puede estar desconectado con los audífonos o altavoces estéreo Bluetooth™ (consulte “Dispositivo de manos libres Bluetooth™” en la página 42).

Obtener música

Importar un CD para crear archivos de música

Puede importar (copiar) un CD para crear archivos de música en la computadora, luego transfiera los archivos a la memoria del teléfono. Para hacerlo,

puede usar Microsoft Windows Media Player (consulte www.microsoft.com).

1 En la computadora, abra Windows Media Player.

2 Inserte un CD de música en la unidad de CD ROM de la computadora.

Nota: asegúrese de cambiar el formato a MP3 en "Copiar > Formato > Configuración de copia".

3 En la ventana de Windows Media Player, haga clic en la ficha "Copiar".

4 Resalte las canciones que desea importar y haga clic en el icono "Iniciar copia".

Las canciones se importan a la biblioteca de Windows Media Player.

Transferir archivos de música al teléfono

Puede transferir archivos de música desde una computadora a la memoria del teléfono con Windows Media Player.

Consejo: para transferir archivos de música con otros programas, consulte "Tarjeta de memoria y transferencia de archivos" en la página 46.

Nota: derechos de autor: ¿tiene los derechos? Siempre respete las normas. Consulte "Contenido con derechos de autor" en la información legal y de seguridad.

1 Conecte un cable de datos micro USB Motorola desde el puerto micro USB del teléfono a un puerto USB de la computadora. El teléfono debe mostrar en la barra de estado.

Nota: el teléfono admite Microsoft Windows XP, Windows Vista y Apple™ Macintosh™. Es posible que otros sistemas operativos no sean compatibles. Si la computadora necesita descargar controladores para el teléfono, visite www.motorola.com/support.

2 El teléfono muestra un cuadro de diálogo de la conexión USB. Toque **Unidad USB**. No puede usar los archivos de la tarjeta de memoria mientras está conectado.

3 En la computadora, abra Windows Media Player.

4 En la ficha "Sinc", seleccione "Más opciones". En "Dispositivo," seleccione el teléfono.

5 Seleccione "Propiedades", marque la casilla "Crear jerarquía de carpetas en dispositivo" y haga clic en "OK".

6 Arrastre los archivos de música a la "Lista de sincronización" y oprima "Iniciar sincronización".

Web

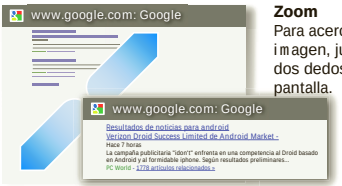
navegue por la Web con el teléfono

Inicio rápido: navegador

Nota: es posible que no tenga esta función. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Búsqueda: > **Navegador**

Para ingresar la dirección de una página web en el navegador o en la pantalla principal, simplemente toque Buscar .


www.google.com: Google
www.google.com: Google
Resultados de noticias para android
Verizon Droid Success Limited de Android Market -
Hace 7 horas
La campaña publicitaria "idon't" enfrenta en una competencia al Droid basado en Android y al formidable iphone. Según resultados preliminares...
PC World - 1778 artículos relacionados »

Zoom
Para acercar o alejar la imagen, junte o separe dos dedos sobre la pantalla.

Un a la derecha de la barra de direcciones significa que puede agregar la fuente de noticias RSS de la página a una aplicación o widget de **Noticias**: toque Menú > **Más** > **Fuentes RSS**.

Nota: si no se puede conectar, póngase en contacto con el proveedor de servicio.

Conectar

El teléfono usa la red del teléfono móvil (por aire) para conectarse automáticamente a la web.

Nota: su proveedor de servicio puede cobrar por navegar por la Web o por descargar datos.

Para usar una red inalámbrica, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes**. Toque **Wi-Fi** para activarla, luego toque **Configuración Wi-Fi** para

buscar redes inalámbricas cercanas. Toque una red para conectarse. Más detalles en“Redes Wi-Fi™” en la página 43.

Descargar aplicaciones

Aviso: las aplicaciones que se descargan desde la web pueden provenir de fuentes desconocidas. Para proteger el teléfono y los datos personales, sólo descargue aplicaciones de fuentes confiables, como “Aplicaciones y actualizaciones” en la página 11.

Nota: todas las aplicaciones que descargue se almacenan en la memoria del teléfono.

Para descargar aplicaciones:

1. Para iniciar el navegador, toque > **Navegador**.
2. Busque la aplicación que desea descargar y toque el enlace de descarga.

Administrar las descargas

Para ver archivos o aplicaciones que descargó, toque > **Navegador** > > **Más** > **Descargas**.

Para borrar el historial de descargas, toque Menú > **Borrar lista**. Para cancelar, toque Menú > **Cancelar todas las descargas**.

YouTube™

Nota: es posible que no tenga esta función. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Comparta videos con usuarios de YouTube en todas partes. No necesita una cuenta de YouTube para explorar y ver videos.

Búsqueda: > **YouTube**

Nota: si no tiene cuenta de YouTube, visite www.youtube.com para encontrar más información. Para crear una cuenta o iniciar sesión, toque Menú > **Mi cuenta**.

Para **Buscar**, **Cargar** o **Compartir** videos, toque Menú .

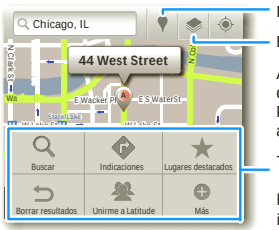
Posición

desháguse de los mapas

Google Maps™

Nota: es posible que no tenga esta función. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Búsqueda: > **Mapas**



Busque lugares.

Elija capas de mapas.

Arrastre o recorra para desplazarse.
Pulse dos veces para acercar.

Toque para abrir un menú donde pueda buscar, obtener instrucciones, buscar su ubicación y más.

Google Maps ofrece una tecnología de mapas eficaz y fácil de usar e información comercial local, incluidas ubicaciones comerciales, información de contacto y direcciones de conducción.

Para obtener ayuda, toque Menú > **Más** > **Ayuda**.

Latitude

Unirse a Latitude

Vea dónde están sus amigos y familiares en Google Maps™. Planifique el encuentro, verifique que sus padres llegaron bien a casa o simplemente manténgase en contacto.

No se preocupe, su ubicación no se comparte a menos que usted lo indique. Debe iniciar sesión en Latitude y luego invitar a sus amigos a ver su ubicación o aceptar sus invitaciones. Cuando use Google Maps (en cualquier modo excepto en Vista de calle), toque Menú > **Unirme a Latitude**. Lea la política de privacidad y si está de acuerdo, continúe.

Agregar y eliminar amigos

Búsqueda: > **Mapas** > Menú > **Latitude**

Para agregar amigos:

1. Toque Menú > **Agregar amigos**.
2. Toque **Seleccionar desde contactos** o **Agregar a través del correo electrónico**, luego toque un contacto y **Agregar amigos**.

Si sus amigos ya usan Latitude, recibirán una solicitud de correo y una notificación. Si aún no se unen a Latitude, recibirán una invitación por correo para iniciar sesión en Latitude con la cuenta de Google.

Para eliminar amigos:

1 Toque Menú > **Latitude** para mostrar su lista de amigos, luego toque un amigo de la lista.

2 Toque **Eliminar**.

Compartir ubicación

Cuando recibe una solicitud para compartir detalles de ubicación puede elegir:

- **Aceptar y compartir**: vea la ubicación de sus amigos y ellos podrán ver la suya.
- **Aceptar, pero ocultar mi ubicación**: vea la ubicación de sus amigos, pero ellos no podrán ver la suya.
- **Rechazar**: la información de la ubicación no se comparte entre usted y sus amigos.

Ocultar ubicación

Para ocultar su ubicación a un amigo, toque Menú > **Latitude** para mostrar su lista de amigos. Toque su nombre de contacto, luego toque Menú > **Privacidad** > **Ocultar su ubicación**.

Desactivar Latitude

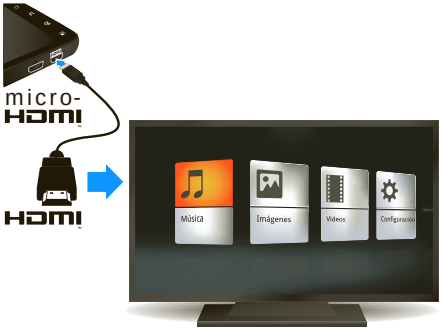
Toque Menú > **Latitude** para mostrar su lista de amigos. Toque Menú > **Privacidad** > **Desactivar Latitude**.

Conexiones

El **ATRIX** de MOTOROLA, tiene un procesador dual core de 1GHz, 1GB de RAM y 16GB de memoria interna.

Puede compartir medios mediante una conexión inalámbrica DLNA. O bien:

- Un **Lapdock™** opcional abre la aplicación webtop e incluye una pantalla, el teclado completo y el teclado táctil.
- Una **Estación Multimedia HD** opcional abre la aplicación webtop y le permite conectar la pantalla HDMI, el teclado y el mouse.
- El cable **HDMI™** en la caja del teléfono abre el **Centro de entretenimientos** y le permite conectar la pantalla HDMI y usar el teléfono como controlador.



Puede hacer más con otras estaciones también:

- Una **Estación estándar** muestra una alarma y atajos que puede configurar para cada dock, además le permite conectar audífonos o altavoces.
- Una **Estación para auto** muestra atajos que puede configurar en mapas, navegación y servicios de Internet como búsqueda de voz y radio.

Referencia rápida de conexiones

Siga las referencias para averiguar cómo usar una conexión USB, HDMI, Wi-Fi o Bluetooth.

Para...	USB	HDMI	Wi-Fi	Bluetooth
transferir archivos	47	-	47	42
escuchar música	-	37	44	42
reproducir videos	-	37	44	42
mostrar imágenes	-	37	44	-
realizar llamadas de manos libres	-	-	-	42
control remoto	-	-	-	42
usar controles y teclados	-	-	-	42
administrar contactos y más	47	-	47	42

Entretenimiento

Conectar el Entretenimiento

El **Entretenimiento** le permite ver todas las fotos, la música y los videos del teléfono en esa pantalla grande de su sala de estar. Siéntese y póngase cómodo, ya que el teléfono será el controlador de la presentación.

1. Conecte el teléfono a un televisor o una computadora con el cable HDMI incluido o una base opcional.
2. Si es necesario, elija **Entretenimiento**.

Cuando haya terminado de usar el **Entretenimiento**, simplemente desconecte el teléfono del cable o la base.

Controlar el Centro de entretenimiento

Si conecta el teléfono a un televisor o una computadora con un cable HDMI, puede usar el teléfono como controlador. Una **Estación Multimedia HD** opcional le ofrece un control remoto y le permite conectar la pantalla HDMI y el teclado USB. Las bases le permiten conectar audífonos o altavoces también.

Aplicación webtop

Conecte la aplicación webtop

La aplicación webtop le permite explorar o usar aplicaciones web en una pantalla grande en un Navegador Firefox completo. Cree y comparta documentos, hojas de cálculo y presentaciones, con herramientas en línea como Google Docs.

1. Conecte el teléfono a un televisor o una computadora con una base opcional.
2. Elija **webtop**.

Cuando haya terminado de usar la aplicación webtop, simplemente desconecte el teléfono del cable o la base.

Controle la aplicación webtop

Si conecta el teléfono a un televisor o una computadora con una **Estación Multimedia HD**, puede conectar la pantalla HDMI, además del teclado y mouse USB. Un **Lapdock™** opcional incluye una pantalla, un teclado y un teclado táctil completos.

Para navegar la pantalla de la aplicación webtop:

- En la ventana **Teléfono**, puede abrir las aplicaciones del teléfono.
- En la parte inferior de la pantalla, verá **Atajos de aplicaciones**.

  Puede abrir varios Navegadores Firefox.
- En la parte superior derecha de la pantalla, verá iconos de estado y **Configuración**.

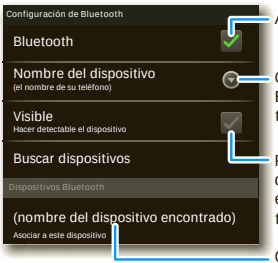
  Para obtener ayuda en la aplicación webtop, abra **Configuración** > **Ayuda** en la parte superior derecha de la pantalla.

Opciones inalámbricas

olvídese de los cables

Inicio rápido: conexión inalámbrica

Para conectar un audífono Bluetooth™ o un kit para automóvil, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Config. de Bluetooth**.



Para usar una red Wi-Fi™ para un acceso a Internet rápido y descargar datos, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Configuración Wi-Fi**.

Si la red Wi-Fi tiene otros dispositivos DLNA™ certificados, puede usarlos para reproducir o transferir videos, imágenes y música almacenados en el teléfono: toque > **DLNA**.

Dispositivo de manos libres Bluetooth™

Nota: esta función requiere un accesorio opcional.

Para conectarse a un nuevo dispositivo, necesita asociarlo. Sólo necesita hacer esto una vez para cada dispositivo; para volver a conectarse, simplemente encienda el dispositivo.

1. Asegúrese de que el dispositivo que está asociando esté en modo de detección.

   Consulte la guía incluida con el dispositivo para obtener más detalles.
2. Toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Config. de Bluetooth**.
3. Toque **Bluetooth** para activar y explorar. Si la función Bluetooth ya se encuentra activada, toque **Buscar dispositivos**.
4. Toque un dispositivo para conectarlo.
5. Si es necesario, toque **OK** o ingrese la contraseña del dispositivo (como **0000**) para conectar el dispositivo. Una vez que el dispositivo esté conectado, el icono de Bluetooth aparece en la barra de estado.

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Después de conectarse:

- Para **volver a conectarse** con un dispositivo, encienda el dispositivo o toque el nombre de este en la lista de **dispositivos Bluetooth**.
- Para **desconectar** un dispositivo, sólo apáguelo o toque su nombre en la lista de dispositivos y toque Menú > **Desconectar**.
- Para **desactivar** la opción Bluetooth: toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Bluetooth**.

Consejo: desactive la opción Bluetooth para extender la vida útil de la batería o detener las conexiones. Para agregar una alternancia rápida, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal y luego toque **Widgets de Motorola** > **Botón Bluetooth**.

Nota: en Francia no está permitido el uso al aire libre de las funciones Bluetooth ni los niveles de potencia de Bluetooth Clase 1 de su teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones Bluetooth en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Redes Wi-Fi™

Para conectar una red en el área de alcance:

1. Toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Configuración Wi-Fi**.
2. Toque **Wi-Fi** para activar y explorar. Si Wi-Fi ya está activado, toque Menú > **Explorar**. El teléfono muestra las redes que encuentra en el área de alcance.

   Consejo: para mostrar la dirección MAC del teléfono u otros detalles Wi-Fi, toque Menú > **Avanzado**.
3. Toque una red para conectarse. Si es necesario, ingrese los códigos de seguridad del administrador de red y toque **Conectar**.

Cuando la conexión Wi-Fi está activada y el teléfono encuentra una red que ha usado, se vuelve a conectar de manera automática y muestra en la barra de estado.

Para **desactivar** Wi-Fi: toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Wi-Fi**.

Consejo: desactive la opción Wi-Fi para extender la vida útil de la batería o detener las conexiones. Desactívela y vuelva a activarla para buscar redes. Para agregar una alternancia rápida, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal y luego toque **Widgets de Motorola** > **Botón WiFi**.

Nota: en Francia no está permitido el uso al aire libre de las funciones ni los niveles de potencia de Wi-Fi del teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones Wi-Fi en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Enlace activo Wi-Fi

Puede transformar su teléfono en un enlace activo Wi-Fi para proporcionar acceso a Internet cómodo y portátil a otros dispositivos habilitados para Wi-Fi.

Nota: manténgalo seguro. Para proteger el teléfono y el enlace activo de acceso no autorizado, se recomienda encarecidamente que configure la seguridad del enlace activo (WPA2 es lo más seguro), incluida contraseña.

Para configurar el teléfono como un enlace activo Wi-Fi:

1. Desactive Wi-Fi al tocar Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Wi-Fi**.
2. Toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Punto Wi-Fi móvil 3G**.
3. Toque **Punto Wi-Fi móvil** para activar el enlace activo.
4. Toque **Config. Punto Wi-Fi móvil** para cambiar la seguridad y la configuración del enlace activo:
   - **SSID**: ingrese un nombre único para su enlace activo.
   - **Seguridad**: seleccione el tipo de seguridad que desea: **Abierta** o **WPA2**. Para **WPA2**, ingrese una contraseña única que otras personas necesitarán para acceder al enlace activo Wi-Fi.

     Nota: **WPA2** es recomendado por IEEE.
   - **Canal**: si nota interferencia después de que el enlace activo ha estado activo por un tiempo, puede probar diferentes canales.
5. Toque **Guardar** cuando finalice la configuración.

Cuando el enlace Wi-Fi está activo, otros dispositivos habilitados para Wi-Fi pueden conectarse mediante el ingreso de la **SSID** del enlace activo, la selección de un tipo de **Seguridad** y el ingreso de la **Contraseña inalámbrica** correcta.

Dispositivos DLNA™

Puede usar computadoras, televisores y otros dispositivos certificados DLNA para reproducir o transferir videos, imágenes y música almacenados en el teléfono.

1. Asegúrese de que el teléfono esté conectado a una red Wi-Fi™ que tenga otro dispositivo con certificación DLNA.

2 Toque > **DLNA**.

3 Toque **Reproducir medios**, **Copiar medios al servidor**, **Copiar medios al teléfono**, o **Compartir medios**.

El teléfono busca dispositivos DLNA en la red. Para buscar nuevamente, toque Menú > **Actualizar**.

4 Elija un dispositivo para conectarlo.

Para obtener más información acerca de los dispositivos DLNA, visite www.dlna.org.

Red telefónica

No debería necesitar cambiar ninguna configuración de red. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener ayuda.

Toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Redes móviles** para mostrar opciones para redes de roaming, selección de redes, selección de operador y nombres de puntos de acceso.

Modo avión

Use el modo avión para apagar todas las conexiones inalámbricas, útil durante el vuelo. Oprima Encendido > **Modo avión**.

Cuando selecciona el modo avión, se desactivan todos los servicios inalámbricos. Luego puede volver a activar Wi-Fi y/o Bluetooth, si lo permite la aerolínea. Otros servicios inalámbricos de voz y datos (como llamadas y mensajes de texto) permanecen apagados en el modo avión. Todavía se pueden hacer llamadas de emergencia al número de emergencia de su región.

Tarjeta de memoria y transferencia de archivos

copie fotografías, música y más en el teléfono

Tarjeta de memoria

Puede agregar más espacio para almacenar videos, música y otros archivos al instalar una tarjeta de memoria microSD extraíble.

Para abrir y administrar los archivos de la tarjeta de memoria en el teléfono, toque > **Archivos**

Nota: no saque la tarjeta de memoria mientras el teléfono la esté usando o esté escribiendo archivos en ella.

Aviso: cuando formatee una tarjeta de memoria, **se borrarán todos los datos de la tarjeta**.

Para borrar o formatear la tarjeta de memoria necesita desmontarla. Toque Menú > **Configuración** > **Tarjeta SD y almacenam.** > **Desmontar tarjeta SD**. Luego, para formatear la tarjeta de memoria, toque **Formatear tarjeta SD**.

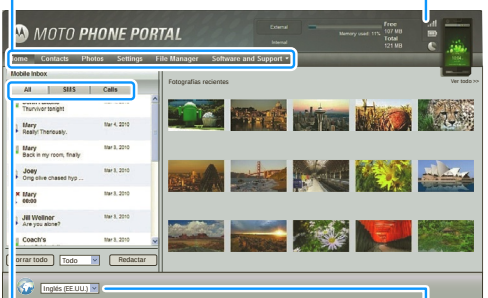
Ver y transferir archivos

Puede usar Motorola Phone Portal para conectar el teléfono y la computadora con un cable o una red Wi-Fi.

Cuando conecte el teléfono o escriba la URL de Phone Portal en el navegador de la computadora, verá la pantalla principal de Phone Portal.

Abra su actividad reciente (**Principal**), **Contactos**, **Fotos**, **Configuración**, **Administrador de archivos** o **Soporte**.

Abra detalles acerca de la señal de red, batería o memoria del teléfono.



Muestre **Toda** la actividad reciente o sólo los **SMS** (mensajes de texto) o **Llamadas**.

Seleccione su idioma.

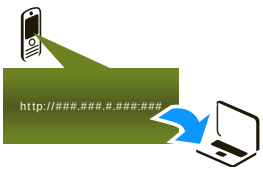
Nota: Phone Portal funciona mejor con Internet Explorer 7 o una versión más reciente, con script y cookies de Java habilitadas.

Conectar a través de una red Wi-Fi

Nota: la mayoría de las redes Wi-Fi públicas (como las de las cafeterías) no permiten que los dispositivos se conecten entre sí. En ese caso, necesitará una conexión de cable USB.

1 Toque > **Phone Portal**

2 **Si el teléfono se encuentra conectado a una red Wi-Fi**, aparece una URL. Use una computadora de la red para ingresar la URL en un navegador. Se abre la pantalla principal de Phone Portal.



Consejo: cuando la conexión Wi-Fi del teléfono está activada, automáticamente se vuelve a conectar a las redes cercanas que ha utilizado. Para activar o desactivar la conexión Wi-Fi, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Wi-Fi**.

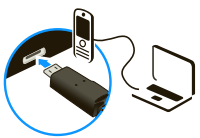
Si el teléfono no se encuentra conectado a una red Wi-Fi, le pide que lo haga. Toque **Aceptar** para abrir la pantalla de configuración de Wi-Fi y luego active **Wi-Fi** y toque una red para conectarse.

Para conocer las contraseñas de red, pídaselas a otros usuarios de la red o al administrador de esta. Para ver la dirección MAC del teléfono y detalles de Wi-Fi, toque Menú > **Avanzado**.

Cuando el teléfono está conectado (aparece en la barra de estado), toque Atrás para cerrar la configuración. Pronto, Phone Portal muestra una URL en la parte inferior de la pantalla. En una computadora de la misma red Wi-Fi, sólo escriba la URL en el navegador para abrir la pantalla principal de Phone Portal.

Conectarse a través de un cable USB

1 Encienda el teléfono y la computadora y conéctelos con un cable USB a micro USB.



Si la computadora necesita descargar controladores para el teléfono, visite www.motorola.com/support. Si se abre una ventana de conexión de la cámara, simplemente ciérrela.

2 Cuando la computadora tiene los controladores Motorola correctos, se abre la página de inicio Phone Portal en el navegador. Un icono de Motorola aparece en la barra de tareas, en el extremo inferior derecho de la pantalla de la computadora.

Si tiene Motorola Media Link, se abrirá en lugar de Phone Portal. Para usar Phone Portal, haga clic con el botón secundario en la barra de tareas, seleccione "when the phone connects, launch" (cuando el teléfono se conecte, iniciar) y elija MPP. Desconecte y vuelva a conectar el teléfono para iniciar Phone Portal.

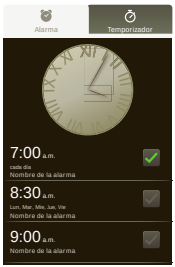
Si desea conectar el teléfono como una **tarjeta de memoria** en lugar de usar Phone Portal, recorra hacia abajo la barra de estado en la parte superior de la pantalla, toque **Conexión USB** y elija **Almacenamiento masivo USB**.

Herramientas

para que se mantenga en control

Despertador

Búsqueda: > **Alarma y temporizador**



Para activar una alarma, toque la casilla de verificación.

Para agregar una alarma, toque Menú > **Agregar alarma** e ingrese detalles de alarma.

Para establecer un período de pausa, en la lista **Despertador** toque Menú > **Configuración** > **Tiempo para posponer**.

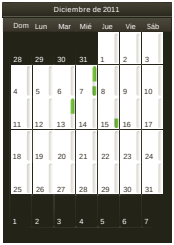
Cuando suene la alarma, arrastre **Descartar** para desactivarla o toque la pantalla para retardarla.

Para cancelar una alarma pospuesta, arrastre hacia abajo la barra de estado y toque el nombre de la alarma.

Para usar el temporizador, sólo abra el despertador, toque **Temporizador** en la parte superior de la pantalla e ingrese la hora del conteo.

Calendario

Búsqueda: > **Calendario**



Los eventos en el calendario se pueden visualizar de diversas maneras: toque Menú > **Agenda**, **Día** o **Semana**. Cuando resalte un evento en las vistas diaria y semanal, aparecerán más detalles.

Agregar eventos en el calendario

Desde cualquier vista de calendario, toque Menú > **Más** > **Evento nuevo**. Ingrese detalles del evento y toque **Guardar**.

Administrar eventos de calendario

Para editar un evento, manténgalo oprimido y luego toque **Editar evento**. Cuando finalice, toque **Guardar**.

Para borrar un evento, manténgalo oprimido, luego toque **Borrar evento**.

Para ir a la fecha actual, toque Menú > **Hoy**.

Calculadora

Búsqueda: > **Calculadora**

La calculadora tiene dos vistas: básica y avanzada. Para cambiar las vistas, toque Menú > **Panel avanzado** o **Panel básico**. Para borrar el historial, toque Menú > **Borrar historial**.

Quickoffice

Use Quickoffice para ver y editar archivos recientes en la tarjeta de memoria.

Búsqueda: > **Quickoffice**

Toque un archivo para abrirlo o toque y mantenga oprimido un archivo para ver sus opciones. Puede editar la mayoría de los archivos de texto u hoja de cálculo:

- Toque el texto para ubicar el cursor.
- Toque el texto dos veces para seleccionar el texto.
- Abra un teclado, elija formatear, guarde el archivo o elija otras opciones al tocar Menú.

Para administrar carpetas y transferir archivos, consulte “Tarjeta de memoria y transferencia de archivos” en la página 46.

Accesibilidad

Vea, escuche, hable, sienta y use. Las funciones de accesibilidad están allí para todas las personas, lo cual facilita las cosas.

Reconocimiento de voz

- **Marcado**: toque > **Comandos de voz**. Para marcar, diga "Call" (Llamar) y luego el nombre de un contacto o un número telefónico. También puede decir un comando desde la lista que aparece, como "**Send Message <Name or #>**" (Enviar nombre o Nº de mensaje) o "**Go To <Menu>**" (Ir a menú).
- **Buscar**: toque y mantenga oprimido Buscar para abrir la búsqueda por voz, luego diga lo que desea buscar, como "Motorola accessories" (Accesorios de Motorola).
- **Ingreso de texto**: toque un campo de ingreso de texto para abrir el teclado de la pantalla táctil. Toque , luego diga lo que desea escribir.

Consejo: hable naturalmente pero con claridad, como usar un altavoz.

Lecturas de voz

Nota: es posible que deba descargar un software de texto en voz (es posible que se apliquen cargos).

Para activar las lecturas de voz, toque Menú > **Configuración** > **Accesibilidad**. Toque **Accesibilidad** para permitir la configuración, luego toque **Lecturas de voz**.

- **Menús y pantallas**: cuando toque un elemento en un menú o una pantalla, el teléfono dice el nombre. Para seleccionar un elemento, tóquelo dos veces.

  Nota: tocar un widget de pantalla principal o atajo lo abrirá.
- **Teléfono e ingreso de texto**: cuando escribe, el teléfono dice cada número o letra.
- **Notificación**: cuando recorre hacia abajo la barra de estado, el teléfono dice todas las notificaciones.

Consejo: navegue por las aplicaciones y los menús para escuchar cómo funcionan las lecturas de voz en el teléfono.

ID de llamada

Cuando desee escuchar quién llama:

- **Lea en voz alta**: haga que se anuncie a quien llama: toque Menú > **Configuración** > **Configuración de llamada** > **Lectura de ID de llamada**.

- **Tonos de timbres**: asigne un tono de timbre único a un contacto: toque **Contactos**, abra un contacto, luego toque Menú > **Editar**. Los tonos de timbre aparecen en **Información adicional**.

Configuración de voz

Búsqueda: > **Comandos de voz** > Menú > **Configuración**

Puede refinar el reconocimiento de voz (**Adaptación**) y configure opciones como avisos y atajos.

Volumen y vibrar

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Sonido** > **Volumen** o **Vibrar**

Consejo: para configurar volúmenes para llamadas y notificaciones (como mensajes nuevos), elija **Volumen** y desmarque **Utilizar el volumen de las llamadas entrantes para las notificaciones**.

Zoom

- **Ventana de amplificación**: puede abrir una ventana de amplificación que puede arrastrar en torno a la pantalla: toque Menú > **Configuración** > **Accesibilidad**. Toque **Accesibilidad** para permitir la configuración, luego toque **Modo zoom**.
- **Pellizcar para hacer zoom**: puede pellizcar para hacer zoom en mapas, páginas web y fotos: para acercar, toque la pantalla con dos dedos y luego arrástrelos y sepárelos. Para alejar, junte los dedos arrastrándolos.

Brillo de la pantalla

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Brillo**

Desmarque **Brillo automático** para configurar su propio nivel.

Pantalla táctil y teclas

Puede escuchar o sentir cuando toca la pantalla táctil. Toque Menú > **Configuración** > **Sonido**:

- **Pantalla táctil**: para escuchar los toques (clic) en la pantalla, seleccione **Selección audible**.
- **Teclas**: para sentir los toques en el teclado de la pantalla (vibración), seleccione **Tonos audibles**.
- **Bloqueo de pantalla**: para escuchar cuando bloquea o desbloquea la pantalla (clic), seleccione **Sonidos de bloqueo**.

Mensajes

Cree, envíe y reciba mensajes de texto, MI, correo y más, todo en un solo lugar.

Búsqueda: > **Mensajería** > **Msj. SMS/MMS**

Para hacer todavía más fácil el ingreso de texto, puede usar funciones como autocompletar, corrección automática y puntuación automática: toque Menú > **Configuración** > **Idioma y teclado**. Desde luego, si no desea escribir en absoluto, use la voz: toque en el teclado de la pantalla táctil.

Aplicaciones

¿Desea más? No hay problema. Android Market™ proporciona acceso a miles de aplicaciones y muchas funciones útiles de accesibilidad.

Búsqueda: > **Market**

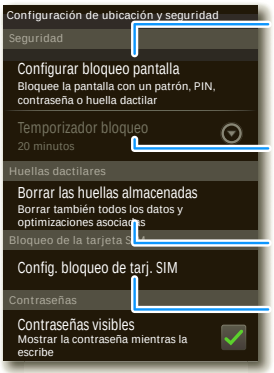
Seguridad

ayude a mantener su teléfono seguro

Inicio rápido: seguridad

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad**

Existen varias maneras de mantener el teléfono seguro.


Configuración de ubicación y seguridad
Seguridad
Configurar bloqueo pantalla
Bloquee la pantalla con un patrón, PIN, contraseña o huella dactilar
Temporizador bloqueo
20 minutos
Huellas dactilares
Borrar las huellas almacenadas
Borrar también todos los datos y optimizaciones asociadas
Bloqueo de la tarjeta SIM
Config. bloqueo de tarj. SIM
Contraseñas
Contraseñas visibles
Mostrar la contraseña mientras la escribe
Elija si ingresará un código cuando encienda la pantalla.
Configure un retraso de bloqueo automático diferente del tiempo activo de pantalla.
Borre las huellas dactilares personales y las personalizaciones.
Configure un bloqueo de la tarjeta SIM y cambie el PIN SIM.

Si extravía el teléfono, puede iniciar sesión en su cuenta MOTOBLUR desde una computadora para ubicar el teléfono o suprimir los datos de este: www.motorola.com/mymotoblur.

Bloqueo de pantalla

Para configurar el nivel de seguridad, toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo pantalla**. Es posible que algunas cuentas **Sincron. corporativa** requieran que agregue una **Contraseña** al teléfono, por seguridad.

- **Patrón**: diseñe un patrón para desbloquear.
- **PIN** o **Contraseña**: ingrese un código para desbloquear.
- **Huellas**: pase el dedo por el botón de encendido para usarlo como contraseña.

Nota: puede realizar llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (“Llamadas de emergencia” en la página 17). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre, **pero deberá desbloquearlo para contestar**.

Personalice la pantalla de bloqueo

Para cambiar el tiempo de espera, toque Menú > **Configuración** > **Pantalla** > **Tiempo espera pantalla**. Si no toca la pantalla ni oprime las teclas durante este lapso de tiempo, la pantalla se bloquea automáticamente. Para desbloquear, consulte “Bloquear y desbloquear” en la página 53.

Bloquear y desbloquear

Para bloquear la pantalla o el teléfono:

- Oprima Encendido .
- Deje que la pantalla quede en espera (no oprima nada).
- Apague el teléfono.

Para desbloquear la pantalla o el teléfono: Encendido para reactivar la pantalla, luego arrastre el deslizador de desbloqueo o ingrese su patrón de bloqueo contraseña.

¿Olvidó el patrón o la contraseña?

En la pantalla de desbloqueo de **contraseña**, toque Menú > **¿Olvidó la contraseña?** para desbloquear el teléfono con el correo de MOTOBLUR y la contraseña MOTOBLUR.

En la pantalla de desbloqueo de **patrón**, después de ingresar un patrón incorrecto cinco veces, puede tocar **¿Olvidó la contraseña?** para desbloquear el teléfono con el correo de MOTOBLUR y la contraseña de MOTOBLUR.

Bloquear SIM

Activar SIM PIN

Para bloquear la SIM (la próxima vez que encienda el teléfono necesitará ingresa el PIN SIM),toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Config. bloqueo de tarj. SIM** > **Bloquear la tarjeta SIM**. Ingrese el código PIN de SIM.

Precaución: si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, el teléfono bloquea la tarjeta SIM y pide el código de desbloqueo de SIM, comuníquese con el proveedor de servicio.

Cambiar PIN SIM

Para cambiar el **PIN de SIM**, toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Config. bloqueo de tarj. SIM** > **Cambiar el PIN de SIM**.

Código PUK

Para desbloquear el PIN SIM, necesita ingresar el código de desbloqueo PIN (código PUK) cuando se le indique.

Nota: el código PUK es proporcionado por el proveedor de servicio.

Restablecer

Para restaurar el teléfono a la configuración de fábrica y borrar todos los datos del teléfono, toque Menú > **Configuración** > **Privacidad** > **Configuración de fábrica** > **Restablecer teléfono**.

Precaución: se borrarán del teléfono todas las aplicaciones descargadas y los datos del usuario. No se borrarán los datos de la tarjeta de memoria.

Perdido, robado, roto, borrado

¿Cierto que es insoportable cuando toda se vida está en el teléfono y todo se pierde? Se le perdió, lo rompió, lo reinició, o peor ¡se lo robaron! Relájese, MOTOBLUR le puede ayudar a encontrar el teléfono, borrarlo (si es necesario) y lo mejor de todo, restaurar toda su información.

Nota: no puede rastrear o borrar el teléfono si está apagado o dañado.

Rastrear el teléfono

Para ubicar el teléfono:

1. Inicie sesión en su cuenta deMOTOBLUR: www.motorola.com/mymotoblur.
2. En la página de perfil del teléfono, siga el vínculo para ubicar el teléfono.

MOTOBLUR ubica el teléfono usando GPS y AGPS (consulte la información legal y de seguridad importante incluida con el teléfono).

Borrado remoto

Para borrar los datos del teléfono:

1. Inicie sesión en su cuenta deMOTOBLUR: www.motorola.com/mymotoblur.
2. En la página de perfil del teléfono, siga el vínculo para borrar datos.

   Aviso: se borrarán del teléfono todas las aplicaciones descargadas y los datos del usuario. No se borrarán los datos de la tarjeta de memoria.

Restaurar el teléfono

Si pierde el teléfono, no se preocupe. Sus contactos se respaldan en MOTOBLUR.

Para restaurar los contactos y la configuración de la cuenta después de una restauración, borrado remoto o un nuevo teléfono MOTOBLUR, simplemente inicie sesión en su cuenta MOTOBLUR existente. Tenga en cuenta que los mensajes de texto, las aplicaciones descargadas, los registros de llamadas y los elementos almacenados en el teléfono no se restaurarán. Para restaurar las aplicaciones de Android Market™, consulte “Administrar y restaurar aplicaciones” en la página 11.

Solución de problemas

estamos aquí para ayudar

Recuperación de golpes

En el caso poco probable que el teléfono deje de responder a los toques y al oprimir las teclas, intente un reinicio rápido. Quite la cubierta posterior y la batería (“Montaje y carga” en la página 3), luego vuelva a colocarlas y encienda el teléfono como de costumbre.

Servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio www.motorola.com/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También se puede comunicar con el Centro de atención a clientes de Motorola al 0800 666 8676 (Argentina), 800-201-442 (Chile), 01-800-700-1504 (Colombia), 01 800 021 0000 (México), 0800-100-4289 (Venezuela) o al 0-800-52-470 (Perú).

Uso y seguridad de las baterías

Importante: manipule y almacene adecuadamente las baterías para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

RESTRICCIONES

- **No desarme, rompa, perfore, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- **No permita que el dispositivo móvil ni la batería entren en contacto con el agua.*** El agua puede entrar a los circuitos del dispositivo, lo que produce corrosión. Si el dispositivo móvil y/o la batería se mojan, haga que el proveedor de servicio los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente.*
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.
- **No ponga el dispositivo móvil ni la batería cerca de una fuente de calor.*** El calor excesivo puede dañar el dispositivo móvil o la batería. Las temperaturas altas pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:
- **No seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa**, como un secador de pelo o un horno microondas.

RECOMENDACIONES

- **Evite dejar el dispositivo móvil dentro del automóvil a altas temperaturas.***
- **Evite dejar caer la batería o el dispositivo móvil.*** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.*
- **Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el dispositivo móvil o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

*** Nota:** siempre debe asegurarse de que el compartimiento de la batería esté cerrado y asegurado para evitar la exposición directa de la batería a cualquiera de estas condiciones.

Importante: use productos Motorola Original para asegurar la calidad y la seguridad. Para ayudar a los consumidores a distinguir las baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma "Motorola Original".

Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola. Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- Retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma "Motorola Original";
- Si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;
- Si tiene el holograma, vuelva a poner la batería y vuelva a intentar cargarla;
- Si el mensaje permanece, comuníquese con un centro de servicio Motorola autorizado.

Importante: la garantía de Motorola no cubre daños provocados al dispositivo móvil por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

Aviso: el uso de una batería o cargador que no sean de Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

Reciclaje y eliminación adecuada y segura de la batería: la correcta eliminación de la batería no sólo es importante por seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios. En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- www.motorola.com/recycling
- www.rbrc.org/call2recycle/ (sólo en inglés)

Eliminación: elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.

Aviso: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Carga de la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del teléfono:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0ºC (32ºF) ni superiores a 45ºC (113ºF).
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso de carga puede demorar más en baterías nuevas o guardadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que protegen la batería contra daños por sobrecarga.

Precauciones al conducir

Al conducir, siempre debe hacerlo de forma responsable y segura. El uso de dispositivos o accesorios móviles para llamar u otras aplicaciones mientras conduce puede ocasionar distracción. El uso de dispositivos o accesorios móviles puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas; obedezca siempre las leyes y regulaciones sobre el uso de estos productos.

Mientras conduce, NUNCA:

- Escriba ni lea mensajes.
- Ingrese ni revise datos escritos.
- Navegue por la Web.
- Ingrese información de navegación.
- Realice cualquier otra función que desvíe su atención del camino.

Mientras conduce, SIEMPRE:

- Mantenga la vista en el camino.
- Use un dispositivo manos libres si está disponible o así lo requiera la ley en su área.
- Ingrese información de destino en un dispositivo de navegación **antes de** conducir.
- Use funciones activadas por voz (como marcado por voz) y funciones de habla (como instrucciones audibles), si están disponibles.
- Respete todas las leyes y regulaciones locales sobre el uso de dispositivos móviles y accesorios en el vehículo.
- Finalice la llamada u otra tareas si no puede concentrarse en la conducción.

Recuerde seguir las "Prácticas inteligentes al conducir" en esta guía y en www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés).

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al reproducir videos o juegos. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de reproducir videos o juegos o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Si está cansado, siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Aviso: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto.

- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.
Para obtener más información acerca de la capacidad auditiva, visite nuestro sitio Web en direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (sólo en inglés).

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.
[01Nov09]

Niños pequeños

Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños. Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo:

- Es posible que las piezas pequeñas y extraíbles representen peligros de asfixia.
- El uso inadecuado puede provocar sonidos fuertes, que posiblemente dañen la audición.
- Las baterías que no se manipulan correctamente pueden sobrecalentarse o provocar quemaduras.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que se reemplace el vidrio en un centro de servicio calificado.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible, tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.
Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Leyenda de símbolos

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	A continuación, importante información de seguridad.
	No incinere la batería ni el dispositivo móvil.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil con la basura doméstica. Consulte “Reciclaje” para obtener más información.

Símbolo	Definición
	Sólo para uso en interiores.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo volumen puede ocasionar daños en la audición.

Energía de radio frecuencia (RF)

Exposición a señales de RF

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el dispositivo móvil, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia a los que transmite el dispositivo.

Su dispositivo móvil fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación con señales de RF

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones:

- Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.
- Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo cuando transmita.
- El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados o bien configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Dispositivos médicos implantables

Si tiene un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o desfibrilador, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo móvil.

Las personas con dispositivos médicos implantables deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del dispositivo médico implantable cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Lea y siga las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantable, consulte al profesional de la salud.

Índice de absorción específico (IEEE)

Su modelo de teléfono celular cumple con los requisitos del gobierno para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de Estados Unidos y por las autoridades normativas de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de señales de RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable para la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud y que considera cualquier variación en las mediciones.

El estándar de exposición para dispositivos móviles emplea una unidad de medición conocida como el índice de absorción específico (SAR). El límite de SAR de IEEE establecido por la FCC y por las autoridades normativas de Canadá es de 1,6 vatios por kilo (W/kg), promediado sobre un gramo de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan utilizando procedimientos aceptados por la FCC y por el Ministerio de Industria de Canadá con el dispositivo móvil transmitiendo al nivel de potencia certificado más alto en todas las frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del dispositivo móvil durante el funcionamiento puede encontrarse por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo móvil está diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un dispositivo móvil esté disponible para la venta al público en Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC y el Ministerio de Industria de Canadá para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y junto al cuerpo) enviados a la FCC y están disponibles para la revisión por el Ministerio de Industria de Canadá. El valor SAR más alto para este dispositivo móvil, cuando se probó para su uso en la oreja, es de 1.47 W/kg y cuando se usa junto al cuerpo, como se describe en la guía del usuario, es de 1.35 W/kg . El valor de SAR para este dispositivo móvil en su modo de transmisión de datos (uso en el cuerpo) es de 1.35 W/kg . Las mediciones al portar junto al cuerpo pueden variar, según los accesorios disponibles y las exigencias de regulación. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para estar dentro de las directivas.

Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (CTIA):

http://www.phonefacts.net

o en el sitio Web de la Asociación Canadiense de Telecomunicaciones Inalámbricas (CWTA):

http://www.cwta.ca.

Índice de absorción específico (ICNIRP)

Su modelo de teléfono celular cumple con las directrices internacionales para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de radio recomendadas por las directivas internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, sin importar su edad ni salud, y que considera cualquier variación en las mediciones.

Las directrices utilizan la unidad de medida conocida como el índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de ICNIRP para dispositivos móviles utilizado por el público en general es 2 W/kg y el valor SAR más alto para este dispositivo cuando

se probó en la oreja fue 0.84 W/kg . Ya que los dispositivos móviles ofrecen una gama de funciones, se pueden usar en otras posiciones, como en el cuerpo, según se describe en esta guía del usuario. En este caso, el valor SAR más alto probado fue 0.98 W/kg . Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices de prueba internacionales. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Debido a que el SAR se mide usando la potencia de transmisión más alta del dispositivo móvil, el SAR real de este dispositivo móvil mientras se opera es, por lo general, inferior al valor indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de potencia del dispositivo móvil para asegurarse de que sólo use el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras en este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para cumplir con las directrices.

La Organización Mundial de la Salud ha establecido que la información científica actual no indica la necesidad de precauciones especiales para el uso de dispositivos móviles. Hacen notar que si desea reducir su exposición, puede hacerlo limitando la duración de las llamadas o utilizando un dispositivo manos libres para mantener alejado el dispositivo móvil de la cabeza y del cuerpo.

Puede encontrar información adicional en los sitios Web de la Organización Mundial de la Salud (http://www.who.int/emf) o Motorola Mobility, Inc. (http://www.motorola.com/rfhealth).

Información de la Organización Mundial de la Salud

"La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo."

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: http://www.who.int/peh-emf

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea

CE 0168 [En Francia sólo se permite el uso de Bluetooth y Wi-Fi en espacios interiores]

Mediante la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requisitos esenciales y demás provisiones pertinentes de la directiva 1999/5/EC.
- Todas las demás directivas de la UE pertinentes.

Lo anterior constituye un ejemplo de un número de aprobación de producto común. Puede ver la Declaración de Conformidad (DoC) de su producto con la Directiva 1999/5/EC (Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte. Para encontrar la DoC, ingrese el número de aprobación de producto que aparece en la etiqueta del producto en la barra "Buscar" del sitio Web.

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente declaración se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo

de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato FCC ID: xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 sec. 15.19(3).

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o reubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

La siguiente información es válida para los productos compatibles con Wi-Fi 802.11a (tal como se define en las especificaciones del producto disponibles en www.motorola.com). Este equipo tiene la capacidad de operar Wi-Fi en la banda de Infraestructura nacional de información sin licencia (U-NII) de 5 GHz. Debido a que esta banda se comparte con el Servicio satelital móvil (MSS), la FCC restringió estos dispositivos a uso exclusivo en interiores (ver 47 CFR 15.407(e)). Como los enlaces inalámbricos que operan en esta banda tienen la misma restricción, no se ofrecen servicios externos. Sin embargo, no opere este dispositivo en modo Wi-fi cuando se encuentre en exteriores.

GPS y AGPS

Su dispositivo móvil puede usar señales del *Sistema de posicionamiento global* (GPS) para las aplicaciones basadas en la ubicación. El GPS emplea satélites controlados por el gobierno de Estados Unidos que están sujetos a los cambios implementados de acuerdo con la política del Departamento de Defensa y el Plan de Radionavegación Federal. Estos cambios pueden afectar el rendimiento de la tecnología de ubicación de su dispositivo móvil.

El dispositivo móvil también puede usar el *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS), el cual obtiene información de la red celular para mejorar el rendimiento del GPS. El AGPS usa la red del proveedor de servicios inalámbricos y por lo tanto se pueden generar cobros por tiempo de conexión, datos y/o cargos adicionales de acuerdo a su plan de servicios. Comuníquese con el proveedor de servicios inalámbricos para conocer detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.

Llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, la red celular puede activar la tecnología GPS del dispositivo móvil para indicar su ubicación aproximada a los centros de respuestas a emergencias.

El AGPS tiene limitaciones y **es posible que no funcione en su área**. Por lo tanto:

- Siempre entregue la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias y
- Permanezca al teléfono el tiempo necesario para que el centro de respuesta a emergencias le de instrucciones.

Consejos de rendimiento

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.
- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos.

Navegación

Al usar funciones de navegación, tenga en cuenta que la información de mapas, direcciones y otros datos de navegación pueden contener información imprecisa o incompleta. Es posible que en algunos países la información no esté completa. Por lo tanto, debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerden con lo que ve. Todos los conductores deben poner atención a las condiciones del camino, cierres, tránsito y a todos los demás factores que pueden influir en la conducción. Obedezca siempre las señales de tránsito.

Prácticas inteligentes al conducir

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos inalámbricos y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. Es posible que en ciertas áreas el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido, por ejemplo, puede ser necesario sólo uso de manos libres. Vaya a www.motorola.com/callsmart **(sólo en inglés) para obtener más información.**

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, eso es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su dispositivo móvil Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado y marcado por voz.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.
- **Coloque el dispositivo móvil al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra

emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica), tal como esperaría que otros hicieran por usted.

- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulte herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).

Privacidad y seguridad de datos

Motorola entiende que la privacidad y seguridad de datos es importante para todos. Dado que algunas funciones de su dispositivo móvil pueden afectar su privacidad o la seguridad de sus datos, siga estas recomendaciones para optimizar la protección de su información:

- **Controle el acceso**: mantenga consigo el dispositivo móvil y no lo deje en lugares en los que otras personas puedan tener acceso no controlado a él. Bloquee el teclado de su dispositivo si tiene disponible dicha función.
- **Mantenga actualizado el software**: si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones lanza parches o arreglo de software para su dispositivo móvil que actualiza la seguridad del dispositivo, instálelo tan pronto como le sea posible.
- **Asegure su información personal**: el dispositivo móvil puede almacenar información personal en diversas ubicaciones, incluso en la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Asegúrese de eliminar toda la información personal antes de reciclar, devolver o regalar su dispositivo. También puede hacer una copia de seguridad de sus datos personales para transferirlos a un nuevo dispositivo.
  Nota: para obtener información acerca de cómo hacer una copia de seguridad o eliminar datos del dispositivo móvil, vaya a www.motorola.com/support.
- **Cuentas en línea**: algunos dispositivos móviles proporcionan una cuenta Motorola en línea (como MOTOBLUR). Vaya a la cuenta para obtener información acerca de cómo administrar la cuenta y cómo usar las funciones de seguridad, como el borrado remoto y la ubicación del dispositivo (donde estén disponibles).
- **Aplicaciones**: instale aplicaciones de terceros sólo de fuentes confiables. Las aplicaciones pueden tener acceso a información privada como datos de llamada, detalles de ubicación y recursos de redes.
- **Información basada en la ubicación**: la información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los teléfonos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.
- **Otra información que puede transmitir el dispositivo**: el dispositivo también puede transmitir información de prueba y otros diagnósticos (incluso basada en la ubicación) y otra información que no sea personal a Motorola u otros servidores de terceros. Esta información se usa para mejorar los productos y servicios que brinda Motorola.

Si tiene alguna otra pregunta acerca de cómo el uso de su dispositivo móvil puede afectar su privacidad o la seguridad de los datos, comuníquese con Motorola a privacy@motorola.com o con su proveedor de servicio.

Uso y cuidado

Para proteger su dispositivo móvil Motorola, respete lo siguiente:

líquidos
No exponga su dispositivo móvil al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otros líquidos. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañarlo.

calor o frío extremo
No almacene ni use el dispositivo móvil a temperaturas inferiores a -10ºC (14ºF) ni superiores a 60ºC (140ºF). No recargue el dispositivo móvil a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) o superiores a 45°C (113°F).

microondas
No intente secar su dispositivo móvil en un horno microondas.

polvo y suciedad
No exponga su dispositivo móvil al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.

soluciones de limpieza
Para limpiar su dispositivo móvil, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.

golpes y vibraciones
No deje caer su dispositivo móvil.

protección
Para ayudar a proteger su dispositivo móvil, siempre asegúrese de que el compartimiento de la batería y las cubiertas de los conectores estén cerrados y asegurados.

Reciclaje

Dispositivos móviles y accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica o en el fuego. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional.

Como alternativa, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de Servicio Autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: www.motorola.com/recycling.

Embalaje y guías de productos

El embalaje del producto y las guías del producto sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido con derechos de autor

La copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no

está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

Información de software de código abierto

Para obtener instrucciones acerca de cómo conseguir una copia de cualquier código origen que Motorola haya dejado disponible al público y que se relacione con el software utilizado en este dispositivo móvil Motorola, puede enviar su solicitud a la siguiente dirección: asegúrese de incluir en su solicitud el número de modelo y de la versión de software.

MOTOROLA MOBILITY, INC.
OSS Management
600 North US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
USA

El sitio Web de Motorola opensource.motorola.com también contiene información acerca del uso de código abierto de Motorola.

Motorola creó el sitio Web opensource.motorola.com como un portal para la interacción con la comunidad de software en general.

Para ver información adicional acerca de licencias, reconocimientos y avisos de derechos de autor necesarios para paquetes de código abierto usados en este dispositivo móvil Motorola, oprima la tecla Menú > **Programación** > **Acerca del teléfono** > **Información legal y seguridad** > **Licencias de SW libre**. Además, este dispositivo Motorola puede incluir aplicaciones autónomas que presentan avisos complementarios para paquetes de código abierto usados en aquellas aplicaciones.

Garantía para América Latina con la excepción de México

Garantía para América Latina Motorola Mobility Inc. suscriptores/División celular

A través de sus propios centros de servicio y/o centros de servicio autorizado, Motorola brinda una garantía de 1 año que cubre el teléfono celular, todas sus piezas y mano de obra ante cualquier defecto y operación siempre que el "Producto" haya sido operado y manipulado en condiciones normales. El término de 1 año comienza al comprar el"Producto".

Condiciones

1. Para obtener el servicio de garantía, devuelva el "Producto" y esta garantía al lugar de compra o a cualquier centro de servicio autorizado de Motorola.
   Si se requiere información adicional, comuníquese con cualquiera de nuestros centros de servicio:

   Motorola Comercial, S.A. de C.V.
   Bosques Alisos No. 125
   Bosques de las Lomas
   CP 05120 México, D.F.
   Teléfono: 257-6700

   Motorola Industrial Ltda.
   Av. Chedid Jafet
   222-Bloco D-1º Andar
   Vila Olimpia 04551-065
   Sao Paulo, Brasil
   Teléfono: 0800-773 1244

Motorola Mobility Colombia S.A.S.
Carrera 7 7152
Torre B Piso 13 Oficina 1301
Torre del Banco Ganadero
Santa Fe de Bogotá, Colombia
Teléfono: 01800 700 1504

Si el teléfono celular se ha instalado en un vehículo, lleve el vehículo al centro de servicio para analizar el equipo o la instalación del vehículo. Esta garantía no cubre la instalación del teléfono celular.

2. Motorola Mobility Inc., a través de sus propios centros de servicio y/o sus centros de servicio autorizados, repararán o reemplazarán el teléfono celular sin costo. Esta garantía cubre los gastos de envío, sólo si es necesario realizar la reparación. Motorola Mobility Inc., a través de sus propios centros de servicio y/o sus centros de servicio autorizados, a su propia discreción, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de la compra del teléfono celular defectuoso sólo durante el período de garantía, siempre que el "Producto", en conformidad con las condiciones establecidas en esta garantía, sea devuelto a un centro de servicio Motorola o a un centro de servicio autorizado de Motorola. Todos los accesorios, baterías, piezas, teclados pequeños o equipos del teléfono celular que por virtud de encontrarse defectuosos fueren reemplazados en cumplimiento de esta garantía automáticamente pasarán a ser propiedad de Motorola Mobility Inc.
3. Para recibir el servicio de garantía, presente el teléfono celular o el accesorio en cualquier centro de servicio Motorola o centro de servicio autorizado de Motorola, junto con el recibo de compra o un sustituto pertinente que indique la fecha de compra, el número de serie del transceptor y/o el número de serie electrónico.
4. El tiempo de reparación no será superior a 30 días, a partir del día en que se recibió el equipo en el centro de servicio.
5. Para adquirir piezas, repuestos, accesorios y servicio no cubiertos por esta garantía, comuníquese con uno de los centros de servicio que aparecen en la lista de la sección 1 o con cualquier centro de servicio autorizado de su localidad.
6. Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- Defectos o daños derivados de uso anormal.
- Defectos o daños derivados de accidente o negligencia.
- Defectos o daños derivados de pruebas, operación, mantenimiento, instalación y ajustes inadecuados, o derivados de cualquier alteración o modificación de cualquier tipo.
- Daño ocasionado a antenas, a menos que sean consecuencia de defectos de material o manufactura.
- Cuando el teléfono celular ha sido desarmado y/o reparado de modo que su operación se ha visto afectada o que no puede probarse para verificar cualquier reclamo que garantice la garantía.
- Todo teléfono celular con un número de serie que haya sido quitado, alterado o borrado.
- Defectos o daños causados por derrames de comida o líquidos.
- Cuando los cables de la unidad de control han sido estirados o la lengüeta del módulo ha sido rota.
- Cuando la superficie del "Producto" y sus partes han resultado rayadas o dañadas debido al uso normal.
- Estuches de cuero.
- Teléfonos celulares alquilados.
- Cuando el "Producto" ha sido alterado o reparado por centros de servicio no autorizados de Motorola.
- Cuando el "Producto" no ha sido operado de acuerdo con las instrucciones que acompañan al "Producto".

7. Las baterías (Níquel-Cadmio) están garantizadas sólo si su capacidad resulta reducida en un 80% por debajo de su capacidad prevista. Esta garantía es nula para todos los tipos de baterías si:

- Las baterías son cargadas con un cargador que no ha sido aprobado por Motorola.
- Cualquiera de los sellos de la batería está roto o ha sido alterado.
- Las baterías fueron usadas o instaladas en equipos que no son de Motorola.

"Producto":
Marca: modelo Motorola:
Número de serie mecánica:

Número de serie electrónica:
Nombre del distribuidor:
Calle y número:
Ciudad:
Distrito:
Código postal, ciudad, estado o país:
Teléfono:
Fecha de entrega o instalación:

Póliza de garantía (México)

Esta Póliza de Garantía constituye la única garantía aplicable para los Productos y Accesorios de comunicación personal marca Motorola que se adquieren en México y sustituye cualquier otra garantía contenida en los instructivos, manuales, guías y/o advertencias contenidas dentro del empaque de dichos Productos y Accesorios.

I. Conceptos que cubre esta garantía

Ampara los defectos de fábrica y vicios ocultos de los "Productos" y "Accesorios" (tales como baterías, antenas, cargadores, auriculares alámbricos y dispositivos inalámbricos) marca Motorola, descritos en el espacio que para tal efecto se establece en el reverso de esta Póliza de Garantía, esto es, cubre todas las piezas, componentes, accesorios y la mano de obra de los Productos Motorola, así como los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta póliza, dentro de su red de servicio.

Los "Productos" Motorola que ampara esta garantía pueden ser: (a) teléfonos celulares, (b) teléfonos inteligentes (computadora de bolsillo y teléfono celular), (c) radiolocalizadores, (d) radios de dos vías, (e) teléfonos inalámbricos.

Motorola, sin cargo para usted, tendrá la opción de reparar o reemplazar los "Productos", "Accesorios" y componentes que presentes problemas y estén cubiertos por la Garantía. Previa autorización expresa del solicitante del servicio, Motorola Comercial, S.A. de C.V. podrá utilizar partes o refacciones usadas, de funciones equivalentes, reacondicionados, reparados o de segunda mano para reparar el "Producto". No se proveerán actualizaciones en el software.

II. Duración de la garantía

La duración de la garantía será de un año contado a partir de la fecha de compra del "Producto" o "Accesorio" nuevo ante un establecimiento autorizado.

III. Procedimiento para hacer efectiva la garantía

Para exigir el cumplimiento de esta garantía deberá acudir al domicilio donde adquirió el "Producto" o "Accesorio", al domicilio del **Responsable de los "Productos" y "Accesorios" en México**:

Motorola Comercial, S.A. de C.V.
Bosques de Alisos 125
Col. Bosques de las Lomas
Del. Cuajimalpa de Morelos
C.P. 05120 México, D.F.
Teléfono: (55) 5257-6700

o al domicilio del centro de servicio autorizado (que puede consultar gratuitamente llamando al teléfono 01 800 021 0000) y presentar el "Producto" o "Accesorio" con sus piezas y componentes.

Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el "Producto" o "Accesorio" y la presente Póliza de Garantía debidamente sellada por el establecimiento donde lo adquirió. En caso de que no se establezca en la presente póliza la fecha en la que adquirió el "Producto" o "Accesorio", deberá de presentar la factura del mismo.

IV. Limitaciones o excepciones a la presente garantía

La garantía no se hará válida:

- Cuando el "Producto" o "Accesorio" se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el "Producto" o "Accesorio" no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando el "Producto" o "Accesorio" hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo

Motorola informará al consumidor si la solicitud de servicio se encuentra cubierta por la presente póliza de garantía; en caso de no estar cubierta, Motorola informará al consumidor de la disponibilidad, precios y demás condiciones aplicables para la reparación del "Producto".

Motorola únicamente reemplazará el "Producto" o "Accesorio", contra la entrega del "Producto" o "Accesorio" adquirido.

Para obtener información sobre "Producto" que necesita reparaciones no cubiertas por esta garantía, sírvase llamar al 01 800 021 0000.

Modelo del "Producto":	Fecha de compra del "Producto":
Sello del distribuidor autorizado o establecimiento donde se adquirió el "Producto":	

Nota: en otros países consulte las leyes y los reglamentos locales referentes a garantía y su oficinal local de Motorola.

Derechos de autor y marcas comerciales

Motorola Mobility Argentina S.A.
Suipacha 1111 - Piso 18
C1008AAW Buenos Aires
ARGENTINA
www.motorola.com

Algunas funciones, servicios y aplicaciones dependen de la red y es posible que no estén disponibles en todas las áreas; puede que se apliquen términos, condiciones y/o cargos adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener detalles.

Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, MOTOBLUR y el logotipo de MOTOBLUR son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, el logotipo de Google, Google Maps, Gmail, YouTube, Picasa, Android y Android Market son marcas comerciales de Google, Inc. Todos los demás nombres de productos y servicios son propiedad de sus respectivos propietarios.
© 2011 Motorola Mobility, Inc. Todos los derechos reservados.

Nota: las imágenes que hay en esta guía sólo son ejemplos.

Precaución: los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio que no estén aprobados expresamente por Motorola invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

ID del producto: MOTOROLA **ATRIX** (MB860)
Número de manual: 68014801001-B